فرمود
ارسالداشته و بالتماس آن
برگزیده دوین دولت هادی خان
خطاب مستطاب فرزندی کلو
گوشه خرقه و مباهات برفلک سود
وحکمت کرد بعد ازین فیشان
خطاب و رفتم در فرامین جناب
فرزندی پیرایه عزت و بارو اوساند
وین بیت بدیه گفته تعلیم خاص و عا
ثبت فرمودند پیت شعری از آن
شاه خرم ابو فرزندی ما مشهور عالم
باجمله چون فرمان عالیشان

فیل کبود و شکوه و یکلک و نجاه در اس پیش
عنوان نجابت و اقبالمندی خان سپه سالار
افزود و یکرجه امرو مرصع آلات
و افقام تحف و نفایس که قیمت
مجموعها نزده لک روپیه میشود
باو کلای خود و مصحوب افضلخان وراجه
کیفیت حالت و ورود لک روپیه براجه جگجیت
ساخت و مقرر داشت که افضلخان
بهایشش که از راه دریا بست بیاورد
بدرد و در راجه جگجیت
باجه جگ فرمود

قلعه

قلعه
مذکور را بابا پریکا
بالاکهات که از تصرف بندهای درگاه
برآمده بود متصرف گشته احمد نگر را بخواجه خان و جان پور
تعین شده تسلیم نمود خاطر از ضبط و نسق پرداخته متوجه قلعه آسیر
گردید چون راجه جگجیت شنیده بود که در بند رکوه بعالیات
مشتمل و گنجی و دولک روپیه قیمت آن شنیده میشود
باو پیکر نفایس و نوادر بیشمار که از دست داده لعل مذکور را
از جواهر و مرصع آلات و نقد و جنس پیشکش کرد و قطب الملک
گشته میلغی که عادلخان باو بکلفت
و کوکلنده را بابا جاب عادلخان
بر در و خاطر اشرف داشته
از ضبط و نسق صوبه دکن فارغ
گشته صاحب صوبگی خاندیس و برار
و احمدنگر بپسران رفیع الشان
و اولاد شاه نواز خان پسر او را گذاشت
خانخانان حواله شد و از آنجا
موجود و مرخص شد
ولایت مذکوره و محال بالاگهات
مقرر داشته و هر محل را بجاگیر
از امرای نامدار صاحب جمعیت تنخواه
نمود از جمله شکر کوه و موکب
اقبال صاحبقران ثانی
هزار سوار و موجود و مخلصت هزار
توپچی پیاده و صوبه دکن گذاشته بتاریخ
روز سیارک شنبه بیستم ماه الهی سنه
دوازده از جلوس همایون مطابق
پانزدهم شهر شوال سنه هزار و پنجاه
صفت هجری در قلعه شادی آباد مندو
ورود موکب مسعود
اتفاق

الدین برهانی

ادای صلوٰة ثنایت و اجبار
باصطلاح اهل گجرات ملوک خانه گویند
روز دیگر حضرت شاهنشاهی بگاقاده شیخ
وچه الدین تشریف برده لوازم زیارت
و نیاز مندی بتقدیم رسانیدند شیخ از اخلاق
شیخ محمد غوث است لیکن خلیفه او میشد
بخلافت او مباهات کنند و اراد
شیخ وجیه است ساطع وجهی لامع
بر علو شان شیخ محمد غوث شیخ وجیه
الدین بفضایل صوری و کمالات
معنی آراستگی داشته اند بخلاف
شیخ محمد غوث ذاتی بوده اند نه کسبی از

فضلای وقت شیخ وجیه الدین را
در خواست بسیار کرده اند تا در جواب
آنمود ه اند که مدت عمر من کوتاه است
پیش از این سیصد سال در این
دولت حیات بسر برده اند
عبد الصمد بود باکمال شکسته گی در ویشی تاهل
بخدمت در ویشان و فقرا حال
ایشان او در کار نیست

چون شیخ عبد الصمد بگجرات
رحمت ایزدی پیوست فرزندش
شیخ اسد الله جانشین پدر شده بعمران و دی
مسافر ملک بقا گشت و بعد از و برادرش شیخ حمید صاحب
مجاور گردید و الحال در قید حیات است و از صلاح او ناصیه جاش نور سعادت
شیخ احمد که هنوز قریب البلوغ بود بمسند ارشاد نشست و در زمان
سلطان احمد گجراتی بزیارت شیخ حمید صاحب
روزی چند بسر برده از انجا بعزم زیارت شیخ احمد که آباد رفت و مقبول
نامور و مورد عنایت سلطان احمد گجراتی گردید
تشریف آورد سلطان احمد از انجا بعزم زیارت ایشان
بود و مردم اطراف بخلق انبوه از موضع و شکریف بزیارت
حاضر میشدند سلطان محمد پسر احمد مذکور عمارات عالی در مقبره و مسجد خانقاه
بسر مزار فایض الانوار ایشان اساس نهاده
و متصل مقبره در سمت جنوب تالاب کلان
ساخته و در آن تالاب

چون شیخ

در زمان قطب الدین و الدولت شاه
مقبره سلاطین گجرات بر کنار تالاب
و طرف شمال شیخ واقعست سلطان محمود
پادشاه مظفر پسر محمود شهید که آخرین سلطان
گجرات است سوده پای اعراق مقبره شیخ است
پیش او در فرش ازردی فیلسوس نام ملک زاده
طرف این عمارتست و العلم عند الله
روز دوشنبه غره اسفندارمزماه
از احمد آباد بمالاوه نهضت اتفاق
افتاد و در این راه بپیوسته تا قصبه دانپور
تشریف و مورد مرحمت گردیده
مهتری زعنبه ارجام پوسیله شاهزاده
عالم و عالمیان شاهجهان نمین بوس
و دریافت شاه را مس پیشکش نمود و صفدات نام
پیشکش نمود و اورا انعام و خلعت مرحمت کرد
جانشین شد و اورا انعام و خلعت
وان از زعنبه داران طبقه اول است
بگاه از زراجهای نامی آمده دوستان
سوار عنبه میپوندد و در وقت کار
سامان میتوانند کرد

بسم

حق تعالی بزرگ امهربان ساخت
و شروع در پیسیدن او کرد با وجود
علوم بخشت مردو با هم چنان الفت
گرفتند کو یا از شکم پدر آورده برآمده
حکم شد کو چک را از نظر او پنهان سازند
برزنان دیدن او بی تابی و فریاد
آغاز نهاد و چک لنگور نیز مضطرب شتی
نمود و چند ان تالو فریاد کرد
که حاضر ان از برحال او رقت اید الفت
چک لنگور یکبت پیر خوردن چندان
مستبعد نمی نماید مقاما مهرود بستگی

وصف بحری که طول عقده سال سیزدهم
از جلوس آنحضرت آنگاشته شد و درین روز
مسعود سه در ان سلطنت اصفهان
منصب بخشوری ذوالفقار خان
عنایت شد و خلعت راجه جگمن با
سعادت برادر ختم راجه جگمن با
و بخشیگری و خدمت صدر و فیل و اسپ
خاصه سرفرازی یافت و خلعت
شد درین تاریخ میر جمله از دکن
بهستقبال آمده چهار هزاری ذات و سوار
بمنصب

سال سیزدهم از جلوس میمنت مانوس

اسپ بیاد میرسند
و اسپ یکی در ملک بهاست
چکمه و بیدو مرزار روپیه خرید و فروخت میشود
در ملک دکن بهزار سون مرزار و دویست سون کهپا مرزار
بود پیسه باشد بتاکش میکنند و بهین تاریخ زاجه جگمن
کوچ کرد در اقضای بلاد بنگاله واقع است باستلام
او وخشیا فضه مهم مذکور کذرانید از غرانپ اکله بهاد الدین برق انداز
بنا بر قیادت قلب لنگور ماده را بند وق زده ان آدم خادم چک را زخمیه
جواب خشم شاهی کذشته خود بر زمین افتاد و جان داد
مقارن این حال من رسیدم و ان چک را
فرود آوردم بکبت
بدرکاه کیتی پناه طلب فرمود
و درین تاریخ سعادت
زمین بوس دریافته
شتمل بر اظهار خوشنودی
ان سر کشته بادیه حیرت و نا کامی را
کرفته طلب فرمود و حضرت شاه
شامنشاهی فرمان عاطفت نشان فرستاده
التماس فرمان طلب نمود و حضرت شاه
خلافت انتجا آورده بارخواهش
کردید
احوال میر جمله

حضت امیر الصحرا

صفت مسجد جامع تبریز ماخذه چهارم از اقلیم اول

در عرض چهار درجه

در طول بیست و پنج درجه ارتفاع

پیش طاقست دو مرد پهلوی این گنبد

دو گنبد دیگر خورد تر است ده در ده در

ده در ده تمام ایوان سکوتون دراز ساخته

در عرض مسجد از شمال بجنوب یکصد و هفتاد

در عرض بر اطراف ایوان بود و هشت و

و چهار چوبه در عرض و طول پنجه در عرض

و ایوان بطول ده در عرض بعرض

هفت و نیم در عرض و صحن مسجد سوای

مقصوره و ایوان یکصد و شصت

و شش در عرض طول و یکصد و چهل و نه در

حضرت عرش خلافت

آستانی بظهور آمده اساس

این مسجد اعوان عمارتی ثانیست عالی از بنیاد حان

روی تمنی است استماع افتاد و کشل این مسجد در سیج بادی از

معمور و جهان نیست عمارتش تمه از سنگ در غایت صفا و استحکام

و پیه از خشت پخته و ساروج شده تا بانمام رسیده و این مسجد مشتمل

و بر فراز کوه طرف جنوب واقع است در غایت ارتفاع و نهایت

تکلف پیش طاق این دروازه دو دروازه دو

دو در عرض ارتفاع دارد سی و دو زینه تا بالا باید رفت در دروازه دیگر خورد تر

این سه دهلیز واقع است طول مسجد از مشرق بمغرب باعرض پنجاه و

دو صد و دوازده در عرض از مسجد مقصوره پیش و پنج و نیم

در عرض پانزده در عرض و پانزده در گوشه

میانست و هفت

در عرض

مدرسه دارالفنون
دارالخلافه طهران

اخلاص گذرانیده
از انجمله یاقوتی است پشت دو دو سرخ
در رنگ و آب و اندام تمام چیزاست
پشت دو دو هزار روپیه قیمت شش
دیگر لعلی است قطر قیمت آن پنج هزار
روپیه و دیگر کشش دانه مروارید غلطان
کیکی از انها تاک و دانه تاک
پوشش سرخ و زرد دارد و کلای
ایشان پشت و پنجهزار روپیه
و احمدنگر اشیای عمده و پنج دانه
بسی هزار روپیه و یک قطعه لعل
که شش هزار روپیه قیمت داشت

و همچنین بر دیوار صفحه ما قبل نقش
بعد و اکثر جواهر مذکور بیست هزار روپیه بود
و یک قطعه لعل
و همه گوهر و نفاره دیگر تا هر نقره
و غیره آنچه بود بیست هزار روپیه
دیگر خنجر مرصع قیمت آن
دیگر شمشیر مرصع قیمت آن
دیگر سپر مرصع قیمت آن
دیگر تیر و کمان مرصع قیمت آن
دیگر جقه مرصع قیمت آن
دیگر سرپیچ مرصع قیمت آن
دیگر بازوبند مرصع قیمت آن
دیگر جیغه مرصع قیمت آن
دیگر کمربند مرصع قیمت آن
دیگر قلمدان مرصع قیمت آن
دیگر دوات مرصع قیمت آن
دیگر قلمتراش مرصع قیمت آن
دیگر مهر مرصع قیمت آن
دیگر عصای مرصع قیمت آن
دیگر چتر مرصع قیمت آن
دیگر چوگان مرصع قیمت آن
دیگر گوی مرصع قیمت آن
دیگر تخت مرصع قیمت آن
دیگر کرسی مرصع قیمت آن
دیگر میز مرصع قیمت آن
دیگر صندلی مرصع قیمت آن
دیگر کتاب مرصع قیمت آن
دیگر قرآن مرصع قیمت آن
دیگر تسبیح مرصع قیمت آن
دیگر مسواک مرصع قیمت آن
دیگر آینه مرصع قیمت آن
دیگر شانه مرصع قیمت آن
دیگر عطردان مرصع قیمت آن
دیگر گلاب پاش مرصع قیمت آن
دیگر بخورسوز مرصع قیمت آن
دیگر شمعدان مرصع قیمت آن
دیگر فانوس مرصع قیمت آن
دیگر چراغدان مرصع قیمت آن
دیگر سینی مرصع قیمت آن
دیگر طشت مرصع قیمت آن
دیگر آفتابه مرصع قیمت آن
دیگر لگن مرصع قیمت آن
دیگر کاسه مرصع قیمت آن
دیگر بشقاب مرصع قیمت آن
دیگر قاشق مرصع قیمت آن
دیگر چنگال مرصع قیمت آن
دیگر کارد مرصع قیمت آن
دیگر چاقو مرصع قیمت آن
دیگر قیچی مرصع قیمت آن
دیگر سوزن مرصع قیمت آن
دیگر نخ مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم مرصع قیمت آن
دیگر پشم مرصع قیمت آن
دیگر پنبه مرصع قیمت آن
دیگر کتان مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم خام مرصع قیمت آن
دیگر پشم خام مرصع قیمت آن
دیگر پنبه خام مرصع قیمت آن
دیگر کتان خام مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم رنگ مرصع قیمت آن
دیگر پشم رنگ مرصع قیمت آن
دیگر پنبه رنگ مرصع قیمت آن
دیگر کتان رنگ مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم سفید مرصع قیمت آن
دیگر پشم سفید مرصع قیمت آن
دیگر پنبه سفید مرصع قیمت آن
دیگر کتان سفید مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم سیاه مرصع قیمت آن
دیگر پشم سیاه مرصع قیمت آن
دیگر پنبه سیاه مرصع قیمت آن
دیگر کتان سیاه مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم سرخ مرصع قیمت آن
دیگر پشم سرخ مرصع قیمت آن
دیگر پنبه سرخ مرصع قیمت آن
دیگر کتان سرخ مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم زرد مرصع قیمت آن
دیگر پشم زرد مرصع قیمت آن
دیگر پنبه زرد مرصع قیمت آن
دیگر کتان زرد مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم سبز مرصع قیمت آن
دیگر پشم سبز مرصع قیمت آن
دیگر پنبه سبز مرصع قیمت آن
دیگر کتان سبز مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم کبود مرصع قیمت آن
دیگر پشم کبود مرصع قیمت آن
دیگر پنبه کبود مرصع قیمت آن
دیگر کتان کبود مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم نیلی مرصع قیمت آن
دیگر پشم نیلی مرصع قیمت آن
دیگر پنبه نیلی مرصع قیمت آن
دیگر کتان نیلی مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم بنفش مرصع قیمت آن
دیگر پشم بنفش مرصع قیمت آن
دیگر پنبه بنفش مرصع قیمت آن
دیگر کتان بنفش مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر پشم نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر پنبه نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر کتان نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم سبز مرصع قیمت آن
دیگر پشم سبز مرصع قیمت آن
دیگر پنبه سبز مرصع قیمت آن
دیگر کتان سبز مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم کبود مرصع قیمت آن
دیگر پشم کبود مرصع قیمت آن
دیگر پنبه کبود مرصع قیمت آن
دیگر کتان کبود مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم نیلی مرصع قیمت آن
دیگر پشم نیلی مرصع قیمت آن
دیگر پنبه نیلی مرصع قیمت آن
دیگر کتان نیلی مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم بنفش مرصع قیمت آن
دیگر پشم بنفش مرصع قیمت آن
دیگر پنبه بنفش مرصع قیمت آن
دیگر کتان بنفش مرصع قیمت آن
دیگر ابریشم نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر پشم نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر پنبه نارنجی مرصع قیمت آن
دیگر کتان نارنجی مرصع قیمت آن

فصل

فصل

فصل

مبارک
پیشکش پیشکش کردن متهور و مورد
شاهنشاهی جهانبانی شاه جهان پادشاه کرد حضرت
تشریف بردند در عهد سلطنت حضرت
عالی بطرز خود ساخته پیرون از حد بیان
آذوقه لیکن درون چنته ان
وطن بشر کاشانه کرد و اندر کار تصنع
آن سر پیرون نمی توان آورد
انیرون چنان کاشانه پیرداخته
وز درون قانعی ای خواجه
واین سر مثل شاهزاده پیرو پیر
وصف حال خویش در خلوت
صحبت مشوقی داشته
چون مدت مجلس خسرو بطول کشیده بود
وخان اعظم از جانب پدر سپهسالار نگران خاطر دولت
دیوانه وش آشفته سر زنجیر گسسته
تعصب دینی داری که سرشت او بدان مجبول بود دلی اختیار پنهان از خویش
وبیگانه نزد او رفته در باب خلاصی چند و بخضوع و خشوع التماس نمود
که حضرت شاهنشاهی علاقات او رفته حرفهای مخفی در باره خلاصی
پرسیدن اندرون دل آنحضرت را
پسند او دانش کوتاه فهم پریشان ساخت و مجدد انفعال چنان
وذلالت از ناصیه احوال او زوده ازقید برآورد و نذر کلپورش
وسلام می آمده باشد روز مبارک شنبه پیست و نهم
آنان دارا سلطنت دلی بود و دوپیکر
اقبال ارا شاهنشاه
پیکر
فرستاده و سرهای خوش شد و خوش اندام
وارد روز مبارک شنبه دوازدهم ماه
در سر سنه مزبل شد چون در مشکوی
اقبال گیتی ستان شاهجهان گرامی
فرزندی قدم بوجود صدیق وجود نهاده بود
نوزدهم ماه بخشش نامه
تبریز

وچاکم مرحمت شد
دیرین تاریخ خجسته سوچ بخشد
پیرده اوعالیپور رسیده که در دل باحال طبع
مستی بیست
ودو هزار سوار بخطاب راجگی فرق عزت برافراخته
تا لاهور پیشکوی منازه بهمازندگان حاست کرده باشند
چاه آبی که مسافران از تابش آفتاب
خیابان دو رسته درخت نشانده
روز مبارک شنبه پیست و چهارم مهرماه در ساعت مسعود روان
که مختار ارباب تنجیم بود یوم پیر و شکار پیکر نخست موکب منصور اتفاق
افتاد و شش خانه زاکراست دارا که فاقد شده
خلعت باخجر مرصع و اسپ و فیل
وعلم و نقاره مرحمت شد
روز

منزل ایلغار جنوب آخی

شنبه ششم ماه مذکور سلطان
حسین پیش دار پیکی دولت زمین بوس
دریافت درین منزل رخت شقشقا لو
ورزده الوصحبت اشکو ذکر ده
سیراب نظاره دیباخت ولایت
پیشکاش دیخ درعوض مشرق رویه
کهستان کشمیر و برسمت مهوز
کشمیر در زمانی که صاحبقران
فتح

شنبه بیست و یکم سلطان
حسین پیش دار پیکی دولت زمین بوس
دریافت درین منزل رخت شقشقا لو
ورزده الوصحبت اشکو ذکر ده
سیراب نظاره دیباخت ولایت
پیشکاش دیخ درعوض مشرق رویه
کهستان کشمیر و برسمت مهوز
کشمیر در زمانی که صاحبقران
فتح

یکشنبه بیست و دوم بار ان شدت
کرده راه آمد و شد بار ها بی چون
شب بیست و دوم بار ان شدت
دیبا سیهست در رخامست خوبی
شب بیست و سوم بار ان شدت
دارد و درین ولایت کوه و نخشی
ولایت مفتوحه با نام آن
چهار دهم ماه مذکور مقام بابا حسن
ابدال محل نزول رایات جلال
گردید روز دیگر بشنبه شانزدهم
جشن وزن قمری ترتیب یافته وسال

رقعه رضا قاسم
مخمار دوی کهبان لوی کشت
عرضداشت دلاور خان حاکم کشمیر
نویدبخش فتح گشوار آمد و فرمان
دولت عنوان ماظفرت و فتح
مصحوب صادر شد و حصول گشاد
بسنده حضرت عنایت شد
ولایت مفتوحه با نام آن
چهار دهم ماه مذکور مقام بابا حسن
ابدال محل نزول رایات جلال
گردید روز دیگر بشنبه شانزدهم
جشن وزن قمری ترتیب یافته وسال

پیشکاش ورسکاک
بنده های درگاه مشتمل گشت
آنکه در پرگنه دولت آباد و دختر باغبانی نظر در آمد
بار یافتن سیف موی انبوه و اما پستان
و در میان سینه هم موی انبوه دارد و بخشی از عورت
اشاره شد که در کوشه بود و کشف آن از نمود و حقیقت امر موقوف دارد
دیبا و خستی بوده باشد ظاهر شد که از یکجا عورت شکار شده چون مهابتخان
صفا و دیبا سیف منع فتح و سی چهکاره شکار شده بود و گر از نشق کوهستان خاطر واپرداخت
حضور محمود می داشت و مان آمده ملازمت نماید درین تاریخ باستیلام عتبه جلالت
باشد جریده آمده ملازمت نماید درین تاریخ باستیلام عتبه جلالت
فرق عزت بر افراخت خان عالم منصب بخشی
ذوالسنت و سه نفر از سوار سر فراز شد
چهار سم اسفندارمذ ماه

بود مقرر شد که در سم از عمر بجا بوان حضرت
حضرت عالیات روز دی حبس سعادت
توقف فرموده با سعود کرانمایه اتفاق صادق
را رهنما شده اعتماد الدوله اتفاق صادق
خان بخشی و اراوت خان میر سامان
با جمعی دیگر از بندهای
عیوض نمایند و میرزا رستم و خان
اعظم و جمعی از بندهای
درگاه

روز

خاتمه
پیرم چو در بیابان گردید حال
بگذشته یاد دیده او با یار و وضعیات بود نیز
پیرم بگفت محافظت بحکایت شهر
گاهی داشت سر حصار فتوردا شت
چون لشکر شیر در کشتوار روان آن نواحی
ورنه شیر در کشتوار روان آن نواحی
پیرم چگ و اپیرچگ پیروی
پیرم نامی که از براوران خود را جمعی
در مقام دیسو که متصل بمولتان پرتنی
واقعات بجهت اطلاع چ واقع
گذاشته واز منزل مذکور تقسیم افواج
نمود و با فوجی براه سکتی پوری
وجلال نام پسر شیدخود را با فوج
عرب و علی بهادر و جمعی از
بندهای او با مکرشیر براه آمن کر
تعین فرمود و جلال نام پسر کلان
کار طلب بهادر او با فوج خود همراه
و چند فوج دیگر بدست
باشد چون اراده نمود که
چند اسپ بجهت اطلاع همراه
بازگر کرده بدست
جوانان کار طلب

درین قصبه توطن دارند
ساخته اند و اسوده اند و دم فراحال و روزگار
در کاه نیم شش انرود و موکب مسعود بجهت سواری اگر شی از بندهای
شهر بغایت نزدیک بود فی الفور آنحضرت بر کشتی نشسته متوجه شدند و درین
روز دلاور خان کارحاکم کشتوار آمده باستلام
از اختصاص یافتگان
کشتوار آنحضرت را بتقدیم رسانیده از شهر
پا نزده جلوس همایون دلاور خان با دو هزار نفر
سوار و پیاده جنگی فتح کشتوار پیش نهاد
همت ساخت و حسن
نام

گذران بین آب بندر بیسر
پل خیک عظیم و اقع شده و چیزی از
جوانان بشهادت رسیدند بهمین مدت
بست شبانروز بندهای درکاه سعی
درکار شستن آب داشتند و کافران
سیاه بخت هجوم آورده بمدافعه و مقابله
تقصیر نکردند تا انکه دلاور خان
از استحکام تهانجات و سرانجام
آذوقه خاطر جمع شده و بلنگر فرود
آمده بود خاطر جمع شده و بلنگر فرود
آمده بود خاطر جمع شده و بلنگر فرود
آمده بود

نثر

ایوان وسعتها و بناهای نقاشی و بخاری
بر چهار طاق و بر اطراف
کرده اند کمتر از احکام اشرفی بهتر ازین نمانده
میر سید علی همدانی روزی چند درین
شهر بوده اند خانقاه از ایشان یادگار است
و متصل شهر و دل بر کرست که تمیسال
بر آب چیاشه و طمش متقرر نمیشود
و مدار آمد و رفت مردم و نقل و تحویل اکثر
و میمنه بر کشتی است در شهر میرکن
پنجهزار روپیه مقصد کشتی و صد هزار
و چهار صد حاج بشمار آمده ولایت
کشمیر ی مرتبت بر کنه است

نثر

در بیای بهت ازین
محصوره میگذرد و میرچشمه آنرا
واقع است و بحکم حضرت شاهنشاهی
بر پشت یافته و در میان شهر چهار پل از خشت سنگ و چوب در غایت استحکام
بسته شده که مردم آزوقی مدوشه فرود و میتوانند و پل بالا صطلاح
کدل گویند و در شهر مسجد است بغایت
پنج پیش اساس یافته و بعد انعقاد سلطان
یا تمام نرسیده بود که قضا جهات او را پذیرا افتاده و در مقصد فوز و ایراسیم
باکر ولی وزیر سلطان محمد بحسن انجام ارکستان بخشیده و ازان تاریخ حال
یکصد و بیست سالست که بر جاست از خراب تا پوار
یکصد و پنج و چهل و رشهست و رعرض
یکصد و چهل و چهار ذرع
مشتمل

نثر

لک و صفا و مترا
و چهار صد دام میشود و بضابطه حال
صفت مزاری و با فضه سوداست راه و درآمد کشمیر متعلقه
است و بهترین اسبها بهتر و پکی است اگرچه راه بهتر و پکیراست لیکن
اگر کسی خواهد که بهار کشمیر را دریابد متحضر در راه پکی است و دیگر اسبها را
موسم از شرف مالامال میباشد اگر شریف و ذوقی صیف کشمیر
نا گزیر بر سیل اجازه و اختصار راقم او ضاع و خصوصات آن قرده گلک پیمان
میکرد و کشمیر باغی است تخت بهار باقاعده است این چنان بادشاهان راکالی
بخشت او را در و پیش از خلوتکده است و لکشای قرشش و آبهای دلکش
از نسخ و پیمان آن قرون آبهای روان و چشمه سارهای لطیف از خیاب
پیرون چنار اکاظ کار کنه سبز و ایست و آب روان
و گل سرخ و بنفشه و نرگس فرو ر
و چوا صحرا و کاپی

نثر

و سقف با مهارا خاک پوشش کرده
تخمکهای اندازه و سال

حضرت عرش آشیانی شاه آلو
مختار زیارت پیش از عهد دولت
تماشای شگفته از یکصد و کل
بنظور آمده از حساب و شمار بیرون است
که در اطراف کشمیر

مطلقا نبوده محمد قلی از کابل آورده
پیوند کرد تا حال نوازده درخت
بار آمده فراوانست و اکثی از دالو
کشمش خوب میشود و دریاغ شهر
آب جای کابل بختی بود میرزای ناصر
که بهتر از انجا کابل خورده شده و در

میشود و شاه وقت
نمی باشد وقت سیاه صحرا صحراست
واز پیاسی بر درخت توت تاک انگوری بالا رفته غالبا
کیفیت قابل خوردن خاص غیبت عوام الناس اگر شیخی رفته و در بعضی جاها
که الحال میوه کرده اند لایق و مناسب و برگ توت بحث کرم پیله کار میرود و
وتخم پنبه از کابل گذشت و بیت می آید شراب و سرکه و او ان میشود و اما شرش
اگر شرش بزبان گذشیری از آب بعید از تاکیکا سهاد رگشیده و دارد
چون سرکه در گذشت میشود و بعضی جاها شراب و سرکه خوب میباشد و از ان سرکه اقسام اچار میسازند
بعد از تخم و اگر تخم دیگار برند سال اول خوب میشود و سال سیوم
نیز و تلخ میشود و جمیع کیفیتها مغزی آنرند
باشد روغن
کاو

میشود و شاه وقت
نمی باشد وقت سیاه صحرا صحراست
واز پیاسی بر درخت توت تاک انگوری بالا رفته غالبا
کیفیت قابل خوردن خاص غیبت عوام الناس اگر شیخی رفته و در بعضی جاها
که الحال میوه کرده اند لایق و مناسب و برگ توت بحث کرم پیله کار میرود و
وتخم پنبه از کابل گذشت و بیت می آید شراب و سرکه و او ان میشود و اما شرش
اگر شرش بزبان گذشیری از آب بعید از تاکیکا سهاد رگشیده و دارد
چون سرکه در گذشت میشود و بعضی جاها شراب و سرکه خوب میباشد و از ان سرکه اقسام اچار میسازند
بعد از تخم و اگر تخم دیگار برند سال اول خوب میشود و سال سیوم
نیز و تلخ میشود و جمیع کیفیتها مغزی آنرند
باشد روغن
کاو

ازعالم بری میشود و شتابان از ترا میکوشد
هندو و کشش خالی از ترا ک است و راست
فرنگی نیست مرغ وفادار و مرغابی سوزنده شده
فراوان پیدا شده ماهی نمیشود لولک دارد
اما نیایت نیز بودن و علیوسات مردم
از کشمیر متفاوت دارد
وزان

اهداى سلطانى شيخ عباس از دريچه باز
در بيش چهار سايگاه

قسم کلام ربانی خورده
حق تعالی نیز دیگر حاشر شده آنچه مطابق
حکم شرع و احکام شریعت بیضا بعمل
آورند سادات بشنل گیرتن
آمده اضطرار و قبای تابی بسیما ظاهر
شود مدعی دعوی حکم از شرع روشن بهره ندارد
دیر ماند تقدیم و معاملی کلیات
و ممکن نیست که از عهده وجوه آن
تواند برآید بعینه از انجا که گذشته شود نتیجه
بران مترتب نگردد پیشه این خصومت
خلق الله بروز دیگر کشش افتد
رسانیده گوشمالی تمام

آورده و منصور نام جشی که
از سران سپاه مخالف بوده
افتاده و هم چنان مستمند که پیش از ین
جماعت
جدا سازند امید که فلک کمتر ستمی آرد
روزگار و بیاید تیشه کاران بر کشند
بظهور آمده دعوی عبد الوهاب پسر حکیم علی است
و تفصیل این اجمال آنکه قاضی
شانزدهم از رویه را دعوی میشمارید و خطی
بطرق غایت بیشه ولی پدر را نهاد
بر طبق آن مدار العدالت العالیه گذرانیده دعوی
شرعی رسانیده و با وجود آن سادات
پذیرفته اگر حکم شود حکیم
زاده دعواه

آنچه مردم گمان داشتند از ابتدا که
و خاین میان شفیع آنچه حرف استشنی میان آورده شد
از اسپ بازپس این قضیه باصفهان نشیند از نزدیک آنجا
آگاهی یافته بود و نیاز بسیار آورده
گرسپ و دات بازپس
فرمان او مر اباد شان حق دعوی
از دوستان خود پیرو دانیخرف باصفهان
آزرده بر دوند تا گزیر اعتراف نمود
چیزی بسیار خطاب
حقیقت را بعرض جایون رسانیده
بایه عزت بار افتاد و سادات را بعزت و انعام
رخصت الامور فرمودند و بیولاسر
ارای سپر اوق عفت
رونق

شاهزاده و پیرو پیر و شیخ ۱۵۱

وکلای ایشان بجای تعیین موضع تشریف فرمودند که در دامن

مشرف بدریای بغایت دلنشین واقع

برادر بموضعی تشریف فرمودند که در دامن

کوه چشمه جاریست و در فراز چشمه عمارت

و حوضها بقدر تکیه بکار پیت یافتی تکلف

سیرگاه عالی است چون بگاه جان

جهان پر و مشار الیه بود از ضیافت

پرداخته پیشکش گذرانیده قلیلی بعد

خاطر او بر گرفت و از ین چشمه

گروه پشه چشم خمار گروه بهم رسیده

آب آن چشمه ازان بشتر است

و در دامنهای کلان و کهن سال از درختهای

و سیاه بید بر دور آن بشتر است

چشمها آنقدر ریاض و حوض دارد که آب بنیاز

گرد آرامگاه صاف و شفاف میگذرد

درخت آبش را صاف میکند

توانند بیان ثبت شود و ازین

بجون موضع مشرف بشتر است

این چشمه از ان درختهای

عالی دارد و آب آن

و بعضی

امید از ذکر او نقایت

اشتهار بتعریف و توصیف احتیاج

مدار و بجانب اردوی شاهزاده و بجراگرفت آنش

خانه قاضی پاینده که از مصاحبان شاهزاده بود و اتفاق و اتفاق

بچور سیدن غلو در من از صحابت صحه ای آن

غلو آنش از نمک بود و وزن ده من متفاوت حال

بود و تب مذکور بشانه کالبد

شت و ین تاریخ خاطر اشرف

بیت است و از شهر آنجا براه سیرگاه و چشمه های جانفزای

واقع است و غایت صفا و نزاست و سفت درخت

چنار عالی علی و در وسط حیاط و جوی آب

بر دور آن گشته بران

دیوار جا

و گرد آن صفی از آب صافی و شفاف

درخت آبش را صاف میکند

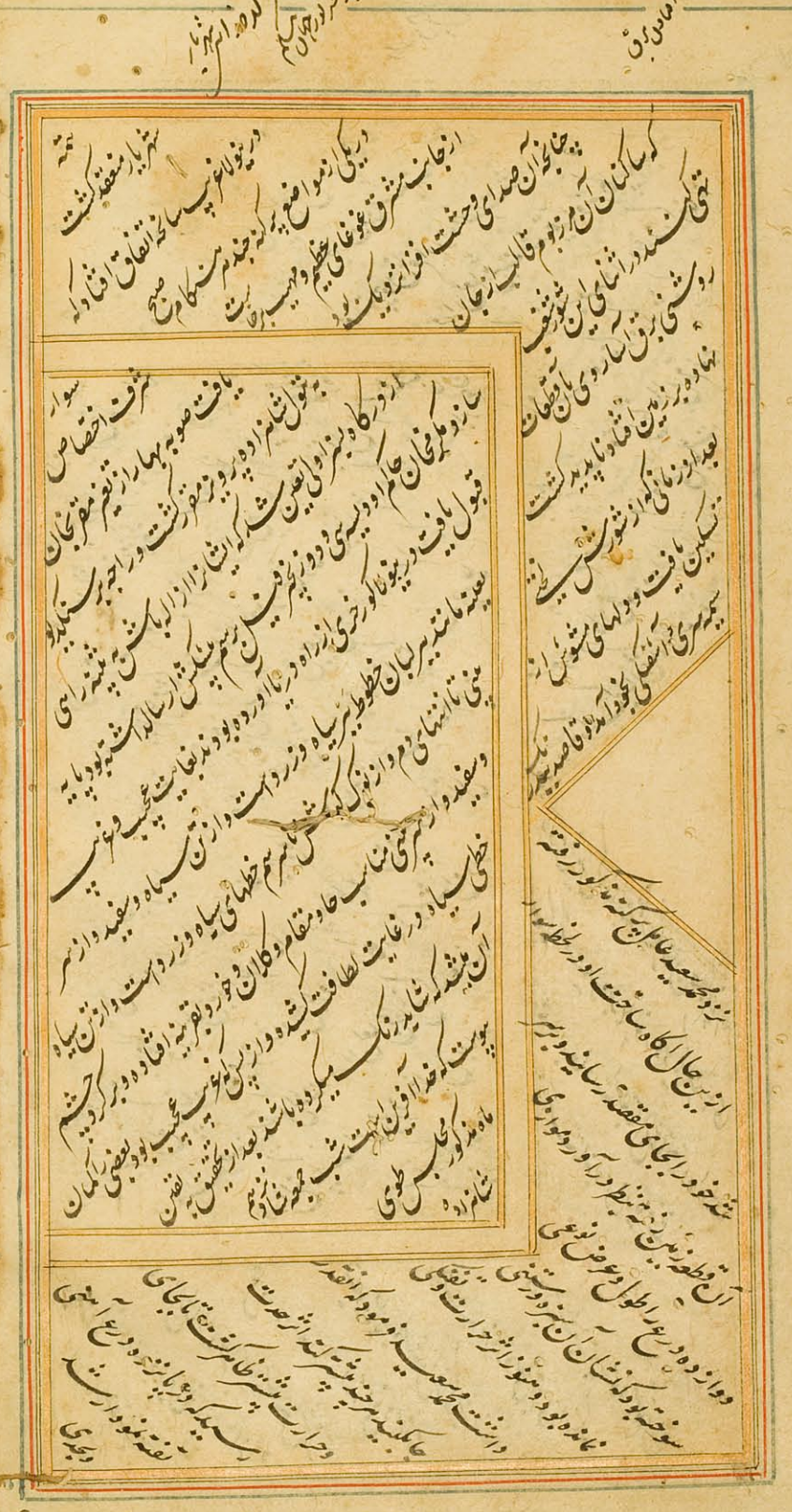
توانند بیان ثبت شود و ازین

بجون موضع مشرف بشتر است

این چشمه از ان درختهای

عالی دارد و آب آن

و بعضی



شاهزاده پرویز را در رخصت الطاف ارزانی فرمودن

متعاقب رخصت الطاف ارزانی فرمودن

در بیتوالعرض سیصد کجاوه و نزاع کردن

کمر اول شکر دکن بود از مصوران

رخم العاقبت جای گزیده بیدرنگ

توقف سعادت زمین بوس شاهزاده

گیتی ستان شاهجهان دریافت

زرین تاریخ بورش اقدس رسید

کز راجه بهاو سنگ بگوید سعید رصید

دکن مسافر ملک عدم گردید باتفاق

جلت مکانیه برادر کلان او و مهابت‌خان

برادرزاده او سر دوبا و فوج شتر

ذکر آن بر سبیل اجمال و نوعی از تفصیل

ذکر جهات در یا خبر شدن بورش

ازان بر سبیل اجمال و نوعی از تفصیل

باب نشاندن خود خبر جوان و چیرو بیخبره

و دیگر ادارت بود و خبر اجرا بر سبیل اجمال

آمدن باستیلام خلافت حسین بهادر

و دور شدن راقم اوراق ازانجا بطریق

یافت چهار دهم جلوس موکب

پیوستن شاهزاده بموکب

اردوی کیهان پوی بدان صوب

پیوستن خانخانان بموکب

مراجعت نمودن خانخانان

اردوی

دکن شدن شاهزاده و الاجاه شاهجهان مسول گشتن چون

الهداد خان بحکمت ضروریات ملک

بورش اشرف رسیده کجیده الدخان نی رخصت شاهزاده

از خصوصیه و کیفیت حال جام کوشش نمودن

تغیر خانیه و انتظام دزای بیدراولی مقرر شدن

حکیم مسیح الزمان التماس سفر حجاز و زیارت خانه کعبه

بصیغه مدد خرج عنایت فرمودن

ولیعهد ایران چوم

تحفه موکب کیهان شکوه پیوستن

امتزاج صانع کار بمودود و شنیدن دوازدهم آبان ماه الهی سنه ثمان

مبارک کاوس موکب کیهان شکوه بوم میرو شکار کلتار

جاوید بهار شیم انتظام فتاد و مظفرخان

بخشی بحراست دارالخلافه

مقرر گشت

کلمه خوبست را

از دو رکاوالی مسالت نموده

بجبین و یکسیت ان و فرزندان و اقوام او

سلطنت و حشمت و موجود و نذر و پیشکش

کاکاوده شده در بن مقوله تقاضای نموده

جهان اراده عزیمت متوجه تقاضای نموده

اردوی

کلمه را در مقام گذاشته

متوجه تقاضای قلعه مذکور شده بیچون اعتماد الدوله در دو چار

صعب داشت در اردو لذاشته تیمر بخشی را بحفظ احوال مشارالیه

وهی رشت اردوی مقرر داشته روز دیگر رسیده که وقت اعتماد الدوله

شتاب شده و علامت یاس از چهره او ظاهر گشته بنا بر اضطراب

پیکم و گرانی اخلاص حضرت شاهنشاهی نموده وقت

تشریف بردن وقت معاودت عنان نموده احترامهای نموده بدین

نور جهان پیکم جانب حضرت بشارت نموده دکاه بهوش می آمده

پیت انوری بزبان آمد

در چنین عالم آرایش پیشه دهشتی

برحمت جاوید ایزدی پیوست خاقان

آن

جل سجانیه بتاریخ و نفاذ دو خواندن خطبه

و سکه بنام نامی و القاب گرامی

تا حال بوقوع پیوسته بود سمت

اشرف نظهور رسیده و بجهات سکه

موسوم بخطبه و سکه گردی

بادشاه

در قلمه مذکور بسلسل آورند بتوفیق ایزد

و شرایط دین محمدی است صلعم

یافت پیت

بر فراز قلعه رایده حکم فرمودند که

قاضی دیهم عدل و دیگر علمای اسلام

در رکاب بوده پنج نماز باذان و اقامه

و شرایط دین محمدی است صلعم

بجا آورند شاهانه نشست ازدی

بهوا زنشاط شاهانه نشست ازدی

ملک او و بیست و پنج کروه از آنجا

دور تر است و در بن کوه بستان

از دو طرف تر و تازه حال اطاعت منج بادشاهی

و شتر و برا و رش پیش آورده بود

تاریخ فوت اعتماد الدوله یافته

تشریف خلعت حضور فرمودن کاکاوده

ذکر سلطان

آن سیاهک

کیسه‌ای ترازدول انتهاست پرتوک

پیچیده نرد یک بیجاده مذکور دران

کوی خاکسار کان کیمیا گردست دارد اثر خوارت

وتابش چوپشته آتشی شعله میکشد

دارباب ضلالت انرا جالا میکی

نام نهاده و یکی از خوارق بشت قرار

داده اند و عوام الناس بسر بدان

وفیقه دارند بهبود میکوینند کپوچان

زن جهاد یوز عسر بسر آمد جهاد یو

ازغایت دلبستگی وتعلق کپاه دوا

لاشش اوزار بدوش گرفتم

توفیق

بدان نیافته بود تعلیم

رسید حکم شد که بجا

اساس نهند قلعه کاکده بیرون قلعه

وحفاظش بجایست تا گاه آذوقه ومصالح قلعه داری باشد دست استحکام

امنیتش نیست لیکن آن کوتاه است اگرچه بعضی ازکوهها وارکه قوت قلعه

توان ساخت آن محفوظ ماند قلعه مذکور بلندی و سعت برج

از آن سبب کروه دیا نزده طناب است عرض انتفاع یکصد وچهار

آن یک کروه قلعه السیت بعد از فراغ بیرون قلعه تجاهای نجانه بهوان

کلان در درون قلعه بسیار بنا یافته بود بعضی ازکه کروه از شهر

توجه فرمود نجاهای بیرون آن بنا کرده بود بعضی ازکه کروه از شهر

اثار کهنه بسیار دیده شد بعضی ازکه کروه از شهر

اهل اسلام مسافت بعید طی نموده

مراد ات می برند

رسید که سلطان

بیست و پنجم همین ماه بعزم ورود

بقصد تسخیر ولایت جیات پیرو پیشکش از

قرار یکه تعین شده بود مقرر

گردید چهل شتر قرقره

چون بعرض رسید که جوانی بهم پیوسته

نشانه طوطی سکار پیدا شده

قرقره کوهی بجا مادر خود سکار فرمود

در قعور دریا بنا خفته

پیشوری پیچیده

مدتهای آن قفسهای کوه شکل از عالم برافتاده بود و بیا بهمی فرود

بجهت دکان آرای خویش سنگی در جای پنهان ساخته شده در راجه آمده

گفت که من در کاران در خواب دیده ام من گفت که فلان مقام

اکنون وقت ظهور من آمده مرا از انجا برگرفته در موضع گیرند

تکاپو رنده راجه بهم رسیده لوحی وهم چهار

یافته و بخوشی و شوکت تمام آورده در بعضی مقام نصب نمایند

ضلالت و گمراهی فرو چیده و العلم عند الله درین تاریخ حاکم وحشم و بیا بهر

اسباب ریاست و حکومت اعتنا و الد و لدرا بتوجهان بیقدم رضای او نشده

خواجه ابوالحسن بجای منصب دیوانی کل سپرده شد

در خلال احوال از تحریر افتاد

صوبه دکن بسیاهه

جدول

بزم تسخیر قلعه بارر ایت عزیمت برافراشته

اسباب جهان داری و لوازم سلطنت است

یزین العابدین بخشی احدیان بفرمان آمده

عنوان نشد و شرح داده نمی‌شود

سال بیست و هفتم از جلوس همایون

شب دوشنبه بیستم جمادی الاول

حرکت موکب جهان آرا از دریا پت الشرف

صفحه نهم از جلوس همایون

اغاز شده درین روز اصفخان منصب

شش هزاری ذات و سوار یافته

گردید و چهل هزار روپیه بصیغه پیک

اپچی عنایت شده رخصت یافت

استماع یافته

ثمه
وقت باشد بعمل آید
درین تاریخ مهابتخان از کابل
آمده بسعادت زمین بوس مشرف گردید
یافت از خلوت بعرض میرساند که ماظم خان
درین هنگام
شاهجهانست از احوالات میتواند
اگر صلاح بداند رخصتی باو داده
بهمراه خود بکابل بسازد تا مابین او و
روانه راه عدم گردد مظفر خان ایشان
عرضداشت ابتمار خان رسید که
شاهجهان بالشکر گران مازندرانرا
بتصرف آورده
و بیشتر ازین در رجا بیج و اشارتی رفته و شرایف و کیل شاهزاده بمیرو بیزد نوشتهٔ بود
مطلب اصلی جدا ساختن او بود چنانچه مهابتخان نوشته بود
آورده بدرگاه آورد و ازین فرستادن
برهانه تاخال فراهم
آورده بدرگاه آورد و ازین فرستادن
مطلب اصلی جدا ساختن او بود چنانچه مهابتخان نوشته بود
و بیشتر ازین در رجا بیج و اشارتی رفته و شرایف و کیل شاهزاده بمیرو بیزد نوشتهٔ بود
که بلشکر مرجوع تا مقرر شده اشتیاق زیارت حضور بهمرسانیده
یافت رخصت مراجعت یافته بود درین ایام که مزاج صحت امتزاج قدری
و فرمان بمحمت عنوان بخطاخان صادر گشت و آمدن شاه و شتاب حرکت
از مزار اعتدال انحراف داشت و آمدن شاه و شتاب حرکت
خاطر فرخ مظاهر بود و پیوسته حرفهای ناملایم از طرف شاهجهان
بسمع اشرف میرسید و حدوث این مخالفت سبب تشویش خاطر گشته
که از شبدهای شاهجهان خفیه و بخشی سر لوک و نزدان مرتوک مراد و نوشتاد و نصایح
بیشتر از ادای تقریر بود و چون آن مرتوک مراد و نوشتاد و نصایح
باطلی مقاصد نهانی و توقف حاصل شده
بخدمت شاه بدنا بهره
نقضای

اقبال جمع بود باصلاح و خیال ایتمار
اکرده از ارتفاع یافت و خیال ایتمار
عرضداشت اعتبار خان از دارالخلافه
آکرده رسید که چون شاهزاده کجرات
شاهجهان بدکن استعجال متوجه ایدو در
و خانخانان و دارابخان پسر او رایکدیگر
امر کرده تعیین صوبه دکهن
بودند شاه اورنگ

عمدة الملوک و الامرا اکبرآباد

ثمه
والاقدر بر سریر سلطنت است کوی از میدان
که هاهو بر سر سلطنت است کوی از میدان
سازند و در بیوتات چندی از ارباب فساد
که محل سلسلهٔ عادل بود بدلبوش میسازند
که مجسم مرقوم چهر او خلیل الله بیک و ذوالقدر
خان و فدائیان خلیفت شاهزاده
ابواب مراسلات مفتوح دارند
چون وقت مقرر و مدار او بخاطر خطیر و
که چهار رکن مجوس فرمودند و بنا بر عادت
که پیش از ختم با خلیل بیک پیغام داشت
از اولیای عاصی او را سوگند خورد و ذوالقدر
ابو سعید از جانب خود مرخص ساخت
که زده مقدمه که بلوچان آن دیار آمده و قضا
دور انشوب خلافت بشورش مشغول
بقتل این مژده دیجا رخصت شده مهابتخان
لباس شاهانه پوشید

بزاویه خمول خزانه
دروازه شاهزاده اصفهان صلاح دولت
که شاهزاده باصفهان احتکام یابد
دارالسلطنه آگره عزیمت نماید
در بطلبان از آب سلطان پور عبور فرمودند باکجا رتوقف شاهزاده
پیوست الاجرم از آب سلطان پور عبور فرمودند باکجا رتوقف شاهزاده
و رسید و بشارت نسبت شاهزاده بکجا رتوقف شاهزاده
بخدمت و رسید و بشارت نسبت شاهزاده بکجا رتوقف شاهزاده
پیکار با بخدمت و رسید و بشارت نسبت شاهزاده بکجا رتوقف شاهزاده
دست بکار با بخدمت و رسید و بشارت نسبت شاهزاده بکجا رتوقف شاهزاده
که لایق بسکان ایشان نبود آورد و بکمال ضعف
و بیچارگی و رسوائی که مزاج اشرف نهایت ناسازگار بود و بناقص
فرزندان غیب و تحریص نفوذ و غافل آنکه بهرجانب که چشم خرد رسد زبان این دولت
و بیچاره نیست نتیجه بران مترتب شده باکراه رسانیده اند
فرمود و بهوالاپا بدارالخلافه رسانیده
و امروز بایستی در موکب
شاهزاده

مظلوم بوقوع قابل و توقف بمرتبع
پسر نفوذ و سم گذرانیده و فرا تخانرا
جان بزرگ و مقدار ایتمار و صدیقه
باعث کریکان فرزندان حق
اکبرآباد

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Mutamad Khn, Muhammad Sharf,d. 1639 or 40.

Title:
Iqblnmah /

Date:
[16--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23233

File Description:
Part 2

معاودت بمعطوفات

داشته شد و بماند و متوجه شده بنده‌ات را

بیتوتل عبد الله لطف فرمودند که

باصفی نیز دیوان آن صبیه را

وصیع کج تاک رو بسر صرف آن شده باشد

و سر و آن شیشه که بدو تاک رو بسر آمده بود

و اینها را بحیث پیشکش

نثر داده بودند نزد خود طلب

فرمودند و عبد الله خان و فادار را نام

خواجه سرای خود را بگلو میت انفاک

فرستاده و او با معدودی کم

باحمد اباد در آمده متصرف گشت

از ظفر یار خان شنیده

از رفتن او بشیر کار دیگر نیامد

او صفی را اندیشه کار دیگر در پیش

انها دخاطر است بلکه نوشته

صفی جمعیت خوب و اسلحه آورده

بیدا شت متوانست باو دست زد صاحب

صفی جمعیت خوب و اسلحه آورده

صفی اگر بیدا شت متوانست باو دست زد صاحب

صفی اگر بیدا شت متوانست باو دست زد صاحب

صفی اگر بیدا شت متوانست باو دست زد صاحب

شاهزاده

واحتیاط

شهادت ابراهیم خان

شهادت ابراهیم خان

نسخه

گفت چون ما همه مست
شاهزاده پیوست متوکت کرد باد
پیچش از سوار در بسیاپیو بود با اتفاق
سر بلند رای گشت احکام و انتظام
مهمام یافته و این لایق پسر او با مهزار سوار
در خدمت شاهزاده شتابد و بیابان
قرار داد مشارالیه رخصت فرمود
خلعت با شمشیر مرصع و اسپ و فیل داده
پنجاه هزار روپیه نقد و یکصد و ده زان
اشرفی شیرود اما او را اکتفا نکرد شیرود
نوزده هم تورد او خطاب لایقه گرفت شیرود
پورد و سوی مضروب را به پای تخت

نسخه

اختفا دخان از نظر محمد خان اراده
چون سپه سالار جلال الدین محمد اکبر پادشاه
او و یک دیگر را از نظر محمد خان
خان پیر مهابتخان با امرای دیگر
او مقرر از شهر آمده بود رفت
و مضافات او دست مصروف درآمد
بنا بر این خاری چند که از آن طرف
مانده بود بیرون آمد و آنچه
که در حقیقت کار روی نمود
مشخص شد آرام

پیشکش

نسخه

وداع یافته رخصت شد
دار و گیر و زد و خورد میان ایشان
نوشش ما جمعی از او و جمعی کشته شد
و سپاه منصور ان چهار را منهزم ساخته
منظر و منصور خان معاودت معطوف
و داشته ملک نوش ارتشنیدن این خبر
مخلت زده گرد از هوش آرامش
از نظر محمد خان التماس نمود که
سر حدات شما فتنه جو را از افغان
و عدهای مخوف این حرات دلی بالی
بوده بعد از مصالحه اوزبک بسیار
رخصت او به حاصل کرده و آن مفسده
از ایشان شب پرداز او دیک و الجایی
و از شیم و دم چند اید توانست
فراهم آورده روی دیار خود
نهاد خانزاد خان علیه ترا دای
و دولتی کور نهایات تعین یوند

نسخه

آخر خدمت دولت و حضرت عرش
حیات سپیر و انور الله بر بنا نه بابن چیز چو خیانت
استقامتی انار الله برهانه بابن چیز چو خیانت
پیش رو انشته در چهل سالگی خانه پیوسته
یک کرده بخت جز کاری نداشتی ضبط مزاره ذات کرا اتحاد و حدود
و معروضه واقع است و از قضیه جام
از قدیم رغبت تمام
چنوار مضافات غزنی ساخته عشیر
سران اوزبک شده و خانزاد خان آمده استشاعه شود که ما
اگر سنه او را از ما مخالفت آشکار
والا ناگزیر بیانها جمعی
اوزبکان محافظت نامهای خانزاد خان
یکوبک مزار بادا و اوزبکان
بیدا فعه

نسخه

یکدگر زنم طلب کرده بیدبا بحکم
چون بهادران
عرصه

نسخه

جناب حاکم
نقل فرمان

تتمه

در توقف اقتا و بعد ازان

گذر و ران از پیش آنها به بخت یاوری
دود و لشکری می منزل کشی به بست آورد و شد

چهل کروهی بالای آب گذری بخت
عبور شکر اختیار نموده را سیری کرده شد

وعا کر منصوره در رعیات ایزدی
از آب کذشته بتاخ پرست

پنجم شهر پور ماه الهی بساعت اقبال
بعبور دریای سلطنت الهور رایت اقبال

یافت و در یوقت شهنشاهی صوبه برار
بوعوض سپرده خان اعظم میرزا عزیز

کوکه و راجه بهاو چال طبع سعادتمند

تتمه

رعایت حجی اکبر خان بخت

دولت ابوفتح قرین پرست کس از احکام و اقوام

و اولاد و احفاد و میرزا کوکه که بمرتبه امارت رسیده بود و شد

و صاحب علم و افتدار شده اند شرالیه در رعایت فهم و سلامت پیمان و صلاحیت

نشان و تاریخ دانی یکتای زمان خویش بود و بغایت تفنن قریحه داشت تعلیق را

بغایت خوب می نوشت سالها در میرزایی پسر طالعی است

اسشعه او بنک قلم او در خطوط ستایان و بالاتفاق ارباب

طرای داشت لیکن بسرحد پیشینیان نمی رسد

این سخن از دست که شخصی از گفت بحقیقت می پیوندد و در نظر

بعد از ان سوگند خورد و باشم که دروغ است هم رعایت پسرهای او است

کرده دولت ایشان چهار زن لازم است یکی از ان قوم

خواسانی نسیوم سندوستانی چهارم

مادر الهوری زن

بخت

تتمه

مصاحبت و مزبانی

زن خواسانی برادری سامان خانه و زن

مشورتی بود استطرنجان شوری و زن با و آرایش

مصاحبت بلاق کرده مکاه یکی از ان مصدر

تقصیری شود و او را بایه شقاق کرد

تا بغرست دیگران شود خان اعظم

مصاحبتی بود با دل عدیل و نظیر حکیم ابوالفتح

اختلاف سر آمد کوی دولت و اخلاص فرزانه

خان اعظم او قات فرزانه خویش را صرف

بیست و هفت سال مصاحبت بود

بیست بخت است ستایی ذات خجسته

و نسبت بخت است ستایی ذات خجسته

و نسبت بخت است ستایی ذات خجسته

تعریف خان اعظم

عشرت افزوده کارنامه مردمی

ودیگر عیش خاص ساخت و شمشیرهای خونبار
رود کلباعث تحسین و آفرین شهسواران میدان تهمت و جلادت
باشد آخر اجنبیان و جوانان چیره دست گزیده و سپاهیان جنگ دیده و کار
آزموده که پیش شاهزاده پرویز و مهابت خان بایستاده و بیوندند از اطراف
چوم آورده و غلغوده و آن یکتای عرصه همت را بی تشویش
غلطانیده بودند و اوتار مقتی داشت از
وسران سپاه و دیگر افواج توفیق کمک و مدد او یافته و مشتیان تهمتن
شرایط احتیاط مرعی داشته شیشه شکافته و توپها را سرد اورده بودند و بعضی با پرچاده
کنیشته و توپخانه بهت لشکر بادشاهی افتاده و دریاخان با پنج
افغانان که اختیار پنه کی خوده بودند جنگ ناکرده
راه فرنیت سپردند و کار بجای رسید
که افواج بادشاهی خلقه
صف

دلشکر شاهی از
نوکران قدیم و جدید مرتب نشده
و لشکری از دو سه نوع ایشان صلاح دیده
در جنگ صف نشیند بدیر خلاف
رای آنچه بهم پیوسته را تاکران پای
چهالت افزوده مبالغه و اغراق را
بحدی رسانیده که بدون من جنگ
تمرینی من متصور نیست و این بر دو
آئین پاکبازی و مضافات در راز نگاه نمیدارد
مراعات خاطر او بر سر مقدم و همه
عدم استعداد و دیرپوی از نگ و آزمایش جنگ
صعب دانسته و از خاطر فرخ سیر گذشته

مقدور و بخود بجا آورد
و انواع خفت و خواری کشیده باز
بارگاه والا آمد آنحضرت اصلا کرانی خاطر ظاهر نمود
بعنایتی که در مخیله او نگذشته بود سرفراز میگردانند و درین تاریخ خبر رسید
که جمعی از زمینداران بنگاله که در قدمت شاهجهان آمده بودند شام نوازش یافته
آن از توپ و تفنگ که اطراف شام را گذاشته بودند و از هر طرف
در چهل کنت که استحکام داده شده بود تا العهد بن چهره وی دیده معارف انجام
بتوپ و تفنگ استقبال نقد عشرت شام زاده پرویز و مقابل کلیدی صف
دراز روی ایشان را فتح است و اول آنحضرت شام زاده پرویز و مقابل کلیدی صف
طهماست و از سی چند عسکر طرفین در مقابل یکدیگر صف
آراسته بودند با آنکه شکر بسیاری
سپاه چهل هزار سوار

واقسام

فرمانه

خلاصت خاقان مغفور بمتصل جهان
سده صومعه بصره

خلد الله تعالی ملکه

سودن شش نظام الملک

جهانگیری اتفاق نشد نوروز

جهان افروز بزیب آب چنان باشکوهی یافت

چنان آب بتاب افزود نمود نوروز

جشن نوروز جهان افروز موکب مسعود پرتو

طالع همایون شاه فرخنده فال اقبال آرای

پیرایه دست نمای گشیم نشاط افزای دولت

داشت چون خورشید سپیده دم بود که

حاکم نگاه غربی چهره افروز گشت و در اوای

ایامی بدان پیرایه قرین نوید افزای گشت

حکومت بتخالم فرودین یافت و چون

گردش سال نو بدان پایه رسید شکوه حشمت

شاه هفتمنای سی و یکمین سال بدان پایه رسید

که مجموعه دولت و ملک در سایه عدالت او

و اقبال سایه دولت بر فرق عزت او گسترده

حکومت بتخالم فرودین یافت و چون

گردش سال نو بدان پایه رسید شکوه حشمت

شاه هفتمنای سی و یکمین سال بدان پایه رسید

که مجموعه دولت و ملک در سایه عدالت او

و اقبال سایه دولت بر فرق عزت او گسترده

Library Digitised Collections

Author/s:
Mutamad Khn, Muhammad Sharf,d. 1639 or 40.

Title:
Iqblnmah /

Date:
[16--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23233

File Description:
Part 3

ن

٢٥ (2)

٢٥ (2)

H.G. Ellis
31.8.21.

یا کبیکج یا کبیکج یا کبیکج

در میان محل حسن این
سرود فرود حضرت شیخ جانب ملا علی احمد
توجیه فرمودند پرسیدند چه حقیقت این چیست
پیش آمده مرحوم فرمود داشت چنین کرد
پدر روزی نشسته بود ام کروزی سلطان مدت
شیخ نظام الدین گلابی برگونه شیخ نهاده
برلب آب جوان بر پشت بای نشست
بودند و تماشای غسل میخودند میکردند
در بیوقت امیر چشرو حاضر میشود
شیخ جانب امیر دیده میخواهند که
بر قدم راست رای دی دی وقت نماز
یعنی طریقه عبادت این جماعتی چیست

جاری میباشد که علی احمد صبح ثانی
از خدمت شیخ گلابی برگرده بهر زبان
تمام بهنگام رده بیخ واشتر اقتاده بود
و از خوف اپیچ امور و بیقولی ساخته گشت
همه سید جشن و ولیمه در صحن
و شیخ این واقعه بر سبیل اجمال
اگر خان فضلخان حاکم صوبه بهار بجانب
بود و از بیقولی و بیکاری او رعایت نشده
گروه گروه بیاری و غیاث پیک
و در بیقوله شیخ بنارسی
باهمی

نامه
رسیدند و نزد افضلخان
گشته بدند و مخزولان خزانه بهادر بنگاله
منصرف گشته بداود و دوشش بیاد خشته
و بسیاری از بی دولتان شهر و نواحی
نزد او جمع شدند چون خبر وحشت
اثر در گورکهپور بافضلخان رسید پیک
تیز رفتار فرستاد و شتاب
پیش افضلخان رسانیده صعوبت
حال باز نموده و نشین او ساخت
این خبر وحشت اثر چون بافضلخان
رسید قلعه را پیکی از
ملازمان خود سپرده با جمعی از سوار
و پیاده گورکهپور پیش وی شتافته
بودند قدم او بار پیش نهاد و در کنار آب
پیش پور حوصه میبا ذرست اردو
زد و از پیکار اقبال خود را فرود آورد

نامه مجهولی از مردم او بچه در ریاست
کرده و از واقعات قطب
در ویشی بود لایت اجمیر و در نواحی بلده آگره
اطمار نمود و داعیه داشت که قطب
را سید و با مفسدان او و قطب
را سید و بر من حمله آورد من از قید و زندان آسوده
باهمن امداد و اعانت نموده و بعد از آنکه کار من بر وفق
دولت من مجرا سید بود ان مفسدان را سزا
و پاداش خواهد داد و تفحص حال آنها
بر وی کرد و او فرا هم آمد بسرعت هرچه تمامتر
و پیاده و برگرد او فراهم شدند و شیخ بنارسی از اضطراب
درون قلعه متحصن شد و بسیاری از
پیرون آمده بودند و غیاث پیک
گرد بر گرد قلعه
سر بطرف دریا بود خود را

بانگ زد و خود و سلک حمیت
ازیم گشت و دیگر بار قدم ادبار
درون قلعه نهاد و بیکبار از احوال جان
بستگام دروازه
پیرون آمد

حضرت شاهشاهی عمر و دولت
و عمر جاه و حشمت ملک و مال فدائیان جان نثار باد

طلبیدن سلطان خرم پسران خود را بدین تاریخ

خشت طلوعی بامداد فرّه بلند اقبال
سلطان خرم سرم با چشم منتظر حسین میرزا را
صفوی ارسلانی یافت و حضرت شاهنشاه
جهان جهان نشاط و کامرانی منتشر شاهزاده
برده مجلس و خور این جشن تمتع یابد
فرمودند با کثری از امرا بیان حضور

خلعت خاصیت شد چون معهود گردن
بر قبای اتفاقی امرا و اتفاق خانخانان و نقاره
توقف افتاد و عبدالله خان اعظم را بالکل
معاودت فرمود و انشاء رویداد رخصت
نمودند و خان عالم و فرزندان خان
برلاس و یوسف خان و ولد حسین خان
کمبوه و علیخان بیانی و بابا بهادر
قلماق و دیگر منصبداران قدیم
و هزار سوار موجود و یکلک او مقرر گشت

و سوای این دوازده هزار احدیه
برقرار و تعیین شده و سی لک روپیه
وطن صاحب قاضی خان صاحب
واپس و فیل خاصه و یک زنگ و یک
بجان [illegible]

طلبیدن خرم پسران خود را بدین تاریخ

خشت طلوعی بامداد فرّه بلند اقبال
سلطان خرم سرم با چشم منتظر حسین میرزا را
صفوی ارسلانی یافت و حضرت شاهنشاه
جهان جهان نشاط و کامرانی منتشر شاهزاده
برده مجلس و خور این جشن تمتع یابد
فرمودند با کثری از امرا بیان حضور

خلعت خاصیت شد چون معهود گردن
بر قبای اتفاقی امرا و اتفاق خانخانان و نقاره
توقف افتاد و عبدالله خان اعظم را بالکل
معاودت فرمود و انشاء رویداد رخصت
نمودند و خان عالم و فرزندان خان
برلاس و یوسف خان و ولد حسین خان
کمبوه و علیخان بیانی و بابا بهادر
قلماق و دیگر منصبداران قدیم
و هزار سوار موجود و یکلک او مقرر گشت

و سوای این دوازده هزار احدیه
برقرار و تعیین شده و سی لک روپیه
وطن صاحب قاضی خان صاحب
واپس و فیل خاصه و یک زنگ و یک
بجان [illegible]

صوبه پنجاب که از خاصه صوبه ممالک
محروسه است اختصاص یافت تا خانخانان که
در صوبه ملتان بود بجلوگیری کابل سرفراز
گشت قبل ازین مهابتخان را بجهة آوردن
خانخانان مدتی فرستاده بود و مشارالیه
آمده ملازمت نموده و بعد از چند روز
خانخانان پیشکش زمین بوس
دریافت قبل ازین خطاب فتح و کمن
بدست معین پرده بود و بعد از
پیشکش بر پا پنج روز مجلس کامی منعقد

در حرکت لایق شیوه و سواری و تردد
نمایان بظهور رسانید و کارداني او بسلطان
پرویز آورده و از طرفین اتفاق سر داران
و نفاق امرا و اختلاف رایهای
ناصواب سرزشت بنیاد پیرایه
داده و هر یک رجائی سید کمالی خان
و دیگر سپاه را بخانخانان تبریز بخشیگری صلاح
کار دید و لایق مسکن این بیکاره نبود
[illegible]

حکایت شیر

پذیرفتند و بنهادند با جمله پیش
در سایه درختی بیاسودند و بیاسودند
گرسنه شدند و بیاسودند
ایستاده گرد پیاده شده بیاسودند
برخاسته گرد و میر شکاران
گوشه‌ای بنشستند و بیاسودند
پوشیدند خرم و بیاسودند
و نشستند بار تفنگ پر کرده و بیاسودند
پایه نهادند و بیاسودند
منتظر نعره گرفتند و بیاسودند
شیر

حکایت

شب بعد از نوع دوم
ساز می فروختن شدن بصوب دکن
خاطر شریف به نشاط شکار توجه فرمودند
در اثنای راه اتفاقا
گرد شیر چند بران
قضا را در حوالی
غضب آلوده از میان
نیاورده از دو گوری
است خوابیده
ایستاده از
و غضب
جلادو

حکایت

شکار شیر

بر آورد که ملتفت را دست
انوپ رای منظر مبارک ایشان در آمد
احتیاط بکار برده بیشه را دور تر از
دست انداخته شیر را مدام
و جانخان نیز چند زنبورک سیاه
انوپ رای پهلوی شیر غاطیده در زور
و انوپ رای راست ایستاده
بیکدو قدم عقب رفته
از نهاد خود در آورده
و انوپ رای بجانب
مردود بار دوم
شیر فرو گذاشت
پس گرفته شروع در خایدن
شیر بیهوش افتاد و بیکدست
در بیهوشی شیر را
از خلاف بر آورده
طپانچه کار را تمام ساخت
و از اطراف مردم رسیده
شکار شیر را بانجام رسانیدند
انوپ رای بخطاب
سرفرازی یافت
یکی از
زاد

افزود زار اسکندر بگریست

دیوان پیش تخت پادشاه کامگار عالی سلطان

حضرت عرش آشیانی در تهیت جلوس

مقدس آمده ساعت سعود روز نیک

بسعادت ملازمت اختصاص گرفت

وسوغاتی که شاه عباس فرستاده

از اسپان یجاق و اقمشه نفیس

و انواع تحف بنظر انور گذرانید

خلعت لایق و سی تومان انعام یافته

بایلچی مذکور لطف فرموده سواد مکتوب

شاه در باب اخبار مرو قلمی گردد

ولادت با سعادت

از وقایع سنه الف و دویست و سی و یک هجری

مشهور است که آن حضرت بعد از جلوس

بر سریر سلطنت و جهانبانی

محل فیض بانی خاطر اقدس گردید

امرای عظام و اعاظم دوران

بتقدیم خدمات لایقه

و درین هنگام

بازرگانان ماوراء النهر

داشت و معروض رکاب گیتی مدار

ارسلان خان خزر و چیزی از تبعه

رکاب در کابل از سبب بیشکال

مقدم شیبانی خان

خود را بجلد و کابل رسانیده

بخشش یافته

قیام دولت افغانان

پیشکش

پیشکش

شهزاده کوچک سر کرده

بدفع شورش قندهاریان

افغانان چند نوبت شکسته از اطراف بکابل

وکابلیان پای همت افشرده در پیشه بام و سرای

پیشرو شلک گردیده از پیشه بام و سرای

جان عنان او بازار مطوف داشته و پس

و پیش یکصد کس بر خاسته

جان بشک پاپیروان بر دند و افغانان

بسرعت هرچه تمامتر طی مسافت نموده

و بتعاقب آن بیخبران رسیده

شده دو سه کاسی نشانده

نمود مقارن این حال

قلیچخان

زیر قلیچخان بکابل حاکم خراسان بود بعد ازوفات

محمد خان حکومت شاهجهان یافته

صفوی پادشاه نیز در زمان خود را

بخواجه مذکور سپرده خواجه را در پیش

خواجه صفیه میرزا اعلاء الدوله را

بخدمت

از وقایع سنه یوز و یکهزار و سی و یک هجری

در آوردند حکم فرمودند که چهار پنجه کاه و بره بپزند

چهل و دو من نان پزند و بر داشته روان شدند و خود

حکم فرمودند که چون باسته بالای آن چهار پنجه کاه و بره بپزند

گرفته روان شدند و بیکدیگر بالای آن بگذارند

باشد و خیال بیجا نکنند

نظم

پیر میرزا صفوی صفیه قدسیه بوجود آمده حضرت شاهنشاهی را

پیر میرزا نام کرده

هزار و بیست و سی هجری

حمل برآمده و سال ششم از جلوس والا

اعانت جشن نوروز

جهان

از وقایع سنه یوز و یکهزار و سی و یک هجری

مست و قوی هیکل را بنظر انور

شکارگاه تمر اداوه

که در

احوال پیر نوجوان و نوجوان پیر و کلکه

نوجوان پیر و آدمی از کلکه

مجلس دویم از مجلس شصت و پنج در بیان آن شاهنامه ترتیب داده و صاحب
دولتی بخشش نشستن پادشاهان خود را بر بالای
دیگر نهاده و تکلیف پیش پشت او بنشانند
افتاده و مبلغ خطیر در خدمت او ایستاده و
پشاخ درختی بران چیده اند از مجلس
سیوم هنگامه بزم سلیمان با زینت چیده

بقصد
ثواب عرض
تصور حالت او چهار لطف منظور میکنم
گروه در عهد دولت خود با قصد دختر را بقصد ثواب بعقد
گروه دیبا شد در پیش لا عبد الله خان بهادر جنگ
گروه دیبا ملک روبه بکجیت سامان سپاه و در همه لشکری که بکار آید
گروه دیبا فراخت چهار ملک آکرو نشق شاه آباد و انتظام مهم پیشه
برافراخته شده و مقرر گشت که نشق شاه آباد و انتظام مهم پیشه
شده و عمارت دیوانی و خانه های او و راجه جا سوبه بهادر نامقرر و دستوری
یافت و درین تزدیکی از غلامان بادشاهی بر آمده تردد نماید و بجای
کارنامه موازی صنعت خویش نظر بجایون بر آورده چشم جهان بین اهل دانش
پیش مثل آن در مسجع جا و از منه ماضیه کارکرده و بچشم نیامده آن را نزدیک
آن شنیده باشند بالجمله در بوستان مذکور مجلس
از عاج تراشیده و مرصع ساخته اند و بر آن مجلس
اول از آن سخن گفته اند

کلان و بلند است ساخته و کرده و موصوف
بدین جهت بوستان مذکور مشهور است
آن جا پیچ است خود را در پیش تخت
چیز کرده و از شخصی دل درگران
اندازخته می نوازد و دو یکی ایستاده
چشم بر سلیمان باز دارد و پنج مجلس
کسی چوب در دست دارد و پنج مجلس
مقدور تواند ساخت و شخصی حاضر در پای ایشان نهاد و دو پیچ
مردمی با شخصت در پیش است و چهار کس
دیگر ایستاده و از نظارگان
این حال

فرمان
شده که عبد الله خان بهادر
یکم فروردین جنگ از نجکرات برآمده براه نانک
نانک بولایت دکن در آید و بهم کردن دولت آباد
انتظار فرمان دیگر کشد و در امد اسکن چنوا سپرد که از خدمتکاران و معتمدان حضرت
عرش آستانی نیز بخطاب راجگی و فقاره و اسپ و فیل و خلعت بلند پایگی بخشند
و کلوملک خان مذکور تعین فرمودند که از تهور و جلادت وقت بوقت
و قلعه نیشور که از اعاظم قلاع هندوستان است بشارالیه مرحمت گردد و نیز
روپیه بکجیت خرج لشکری که همراه عبد الله خان بود مصحوب رویه خواص و شیخ
حاکم قرشی شده و فضای وسیع را میسر آید و با کشیده آسمان را نیز بپایان آن
در آورند با اهل محال پیشانی شکار خوشوقت بود و نقشه
و مقصد آموز نموده و نقشه
شصه و چهل آموز نموده
گرفتار شد

بیست و یکم شکار کرده و
بنزدیک آب رسیده و
شکار در دستی فرود دست دار و دو یکی
دست بر زمین نهاده نشسته است و در
پیش او جوی و کمانی و ظرفی قصه کرده اند
آن شاهنامه ترتیب داده و صاحب
دولتی بخشش نشستن پادشاهان خود را بر بالای
دیگر نهاده و تکلیف پیش پشت او بنشانند
افتاده و مبلغ خطیر در خدمت او ایستاده و
پشاخ درختی بران چیده اند از مجلس
سیوم هنگامه بزم سلیمان با زینت چیده

از انجا که چهار رصد آمد
در این بخشی نفخور فرستاد و مذکور در میان
جریان بلوار شد و از آب و علف آنجا
خبردار باشند که صید آمور احاطه های نقره
در بیشه انداخته در میان صحرا از اردوی خشه
تا بمرا و صاحب زده بلوده
بچون کار بزم بیشه های پادشاهی و لکاه نخست او بود
امر صید بیشه های بیشان مناسب بجای آورد
چون امور سلطنت بهمت نگارنده اول الامر
و مخصوص بدین دولت ابد پیوند و فرمان نفاذ یافته
چه امور بیشه گری در شش فرمان نفاذ یافته
تعلیف جوگی و شش ثابت شده و فیل بجنگ
نشاندن نزدیک و پیش تخت بیایم
دلوک شش و شش نیزه و چهار زمان خطاب
نشست و بیشه ها بپورش و تسلیم نکوبیت
و بنگام برآمدن نقاره نوازند و بهرگاه
اسپ و فیل چهار زمان یادشاهی را
بیشه جو و جنگ در آوردن دو دوش نهاده
شیلم نوشانیده و بیشه های پادشاهی را چلو
خود پیاده و نیزه زنان و آخر با شاهانه بوسیده
بپرده می کاشته اند آغاز سال سلطنت از چلو

شاهنشاهی روز بیشنبه
شانزدهم

حضرت پوشش آیات الهی
برادرنگ کی شتان مختلف گشت
بعد از شهادت پرم خان حضرت عرش آشیانی
بعد از دوازده جلوس در آورد بنوی عراق
چتر پایه بود حضایش چهارم زاد اضافه
شب بخشنبه بیست و ششم شهر محرم سنه
دیست و دو هجری کخرد افتاب
افتاب برخت حمل جلوس فرمود و
وسال شصتم از جلوس همایون
بوشنگ پسر اسلامخان
آمده بدولت زمینوس
وجمعی از مردم که در جنگ
شده و بودند بنظر
کذرانیدند حکم
شد که
چنین
شد

میرزا
رستم صفوی
بحکومت ملک
موافق مذهب پدر
چاکر کواه فرمود
دیانت
درین
سیم
نور الدین محمد از خواجه زاده های
این پیشکاری
پیرم خان نامزد فرموده بود بعد از
شکارایشان رحال
جلوس

خلاصی
دیکر
چون
واسلام

فیل خاصه بادشاهی
زر آمده پایی
واوبخر
چنانکه
خود را
پرقوم
پناه

فصل

ایران نامه در وصف عظمت و شوکت شاهنشاه

باچهل گذاره کلاه قرمز داریده داشت
لطف خود دیده اقصوب رخصت
خود بخود چون توانم عنان گریز فروزی
مایه تصویب کیشتیبان را ماهنمود
از پشگاه سر ادقات جلال تکین جنید
از آنکه کار با در کرد وقت است
آنهم انتظام شایسته دلنشین پذیرفته

بیان رای جهان گشای جهین تعاضا
فرمود که خود بسعادت و اقبال
متوجه شده در روز سی چهارم رجیم دارا
صاحبقران با بن خلیفت
مهکر اقبال در سیاهت دوم شهر رجب سنه
مزار دو پست و دو بهجری مطابق
پست و چهارم شهر یور یاد یال
هشتم از جلوس اشرف ارتفاع یافت
چون اجرام جلال در مدار مسعود
گشت بعد از زمان

فصل

کنیزه فیل او را زیر دست فیل را
رسانیده دست فیل را
عاشق داده گشت چون بت یکتا و شاه ما ازین
واقعه که رشت روزی در هوای عشق ما دو فیل قربانی
و بتمام اخلاصش چه شه و لرزه در آمد و بر زمین افتاد و هم از گشت بر خاست
تا هفت روز متصل آب از دهانش میرفت و از چرا باز ماند و بجان تا دو روز
شب و شبی بروشنی آورد و روز بهفتم افتاد و جان داد و بعد از فیلکان
هر دو را آفریده است سوای کچلی مار و سگ دیوانه و پلیدی نسرند آدم و باد شاهان
بر زمین افتاد و تمام اخلاصش
در بنوایا دکار چیزی را بخیانت نپذیرفته

فرمود که خود بسعادت و اقبال
متوجه شده در روز سی چهارم رجیم دارا
صاحبقران با بن خلیفت
مهکر اقبال در سیاهت دوم شهر رجب سنه
مزار دو پست و دو بهجری مطابق
پست و چهارم شهر یور یاد یال
هشتم از جلوس اشرف ارتفاع یافت
چون اجرام جلال در مدار مسعود
گشت بعد از زمان

فصل

بخواست بخشی گری این لشکر اشرف
احتصاص یافت و بنوازش خسروانه سلطانی
حاکم بنگاله را سید قاسم خان بر او لطف خان
بصاحب صوبگی بنگاله سر فراز گردید
خواجه ابو الحسن تو الا منصب بخشی گری
خلعت اقبال زیور شد و نقاران
بان حال بصاحب جلال سپرده
راه صلاح و سعداد از دست داده
بخواست بشمار آورده و الا فرزند و
حسین آزاد و او دست داده و احکام
کوچی امید بر تقویت مشار الیه خواهش
چون خواجه تبلیغ رسالت نموده از خوف
خود رای و زبان کاری خویش را
آشنای این میمن ساخت بنابرین
کلخیر و داشت حضرت شاهنشاهی

فصل

معقد سر و عمارتی
کمپوند و احداث یافته بود فرمود
سعادت ارزانی فرستند شاهنشاهان فیض
نشر دی ماه کمشار را بجم بخشش
قدر سی القاب جهانبانی بکشور ستانی با شاهزاده عالم و عالمیان سلطان خرم
فتح و فیروزی بدلخصوب و دیگر
بمهمان صبح دولت روز دولت و فرخ
لشکر را راست شده و سوای فوجی که
بای طلا و نوز بجای
شیم رخصت با پهول کنار دگران بجای غنا
و زکر خجسته و بخشش صبح
سابق بسر کردگی خان اعظم بدلخصوب و بدیهیم
ارشیان مقرر گردید و سران سپاه در خور شایستگی خود
و دیگر خویشان اسپه گردیده
تجاق و فیلان و گاوان
فرق
خلعت و نوازش و نوازش

فصل

اورا و در الخصوب صباح دولت
فرستاده حکم فرمودند که بهایت خان
رفته او را از تراب پور کاه مهلی
رساند و خود بتوقی دیوان پیوندد
دستوری یافت که سنه خود شتافته
فرزندان او را
بیاورد

ولادت جهان آرا بیگم

جهانگیری جهانگشای بود و کران را
سرود زینهایت تازنده و اسپان
تجاق و سوار و فیلبان مست
وصف شکوه احتشام خاطر ایلات و ایلچیان
انجوامر و مصحح الات سرفرازی
میفرمود و نبذی از اخلاق نفایس و فواید در

عظام و سپاه منصب
داران و بندهای پیشکشیده بدرجه حضرت
مریک در خور پایه خویش باحترام
و توازش کلام و سوال بر گرفته چون
صبحه خاطر وحشی نژادان صحرا نوردی
در لوازم خدمتگاری و مراسم

و اظهار بیرق بر کاب
شاهی سعادت پذیر فیروزه در رکاب
انقضای موسم و بهرود و آمدن اردو بمقر سریر خلافت
پروانه الاقبال بر تصدق کردن بخشیان عظام بمنصب
رد پیسه بسر تصدق خاص اختصاص یافت
و حکومت بتوابع شانت و اقبال اخلاص آورده تا صوبه بنگاله
اقبال آورده و اقبال حکومت و دولت و اقبال و توابع چون بهرام صولت او را بر جرده
که طبقات دارالملک مقدم ایالت پناه بنیاد دولت اقبال خلافت
چیپ مقدم ایالت پناه بنیاد دولت اقبال خلافت
خاص مشتمل بر چار قبه صحن و پیش مرواریدان
بهادر ایالت پناه بنیاد دولت اقبال خلافت
سرفرازی یافت

از جلوس همایون اعلیحضرت ظل الله و الدنیا
جشن جاویدان اغاز شد و در
مرازی ذات و سمر از سوار ایلچیان
سرکرده علم و نقاره و نوبت
و حکم شد که در دریای شط نقاره می نوازند
باشد این عنایت بود خصوص زبان
فرمان از اعلیحضرت

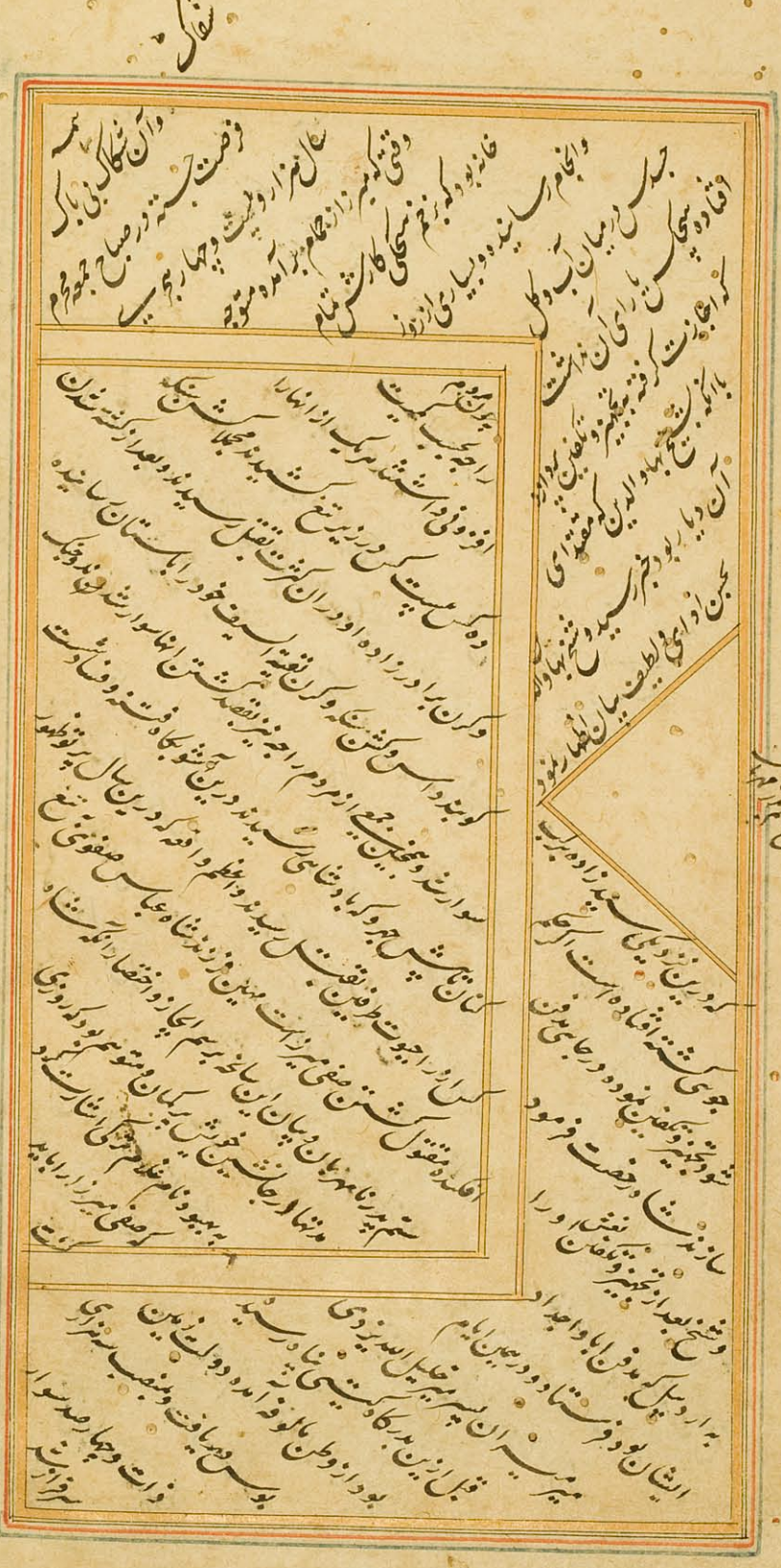
[illegible]

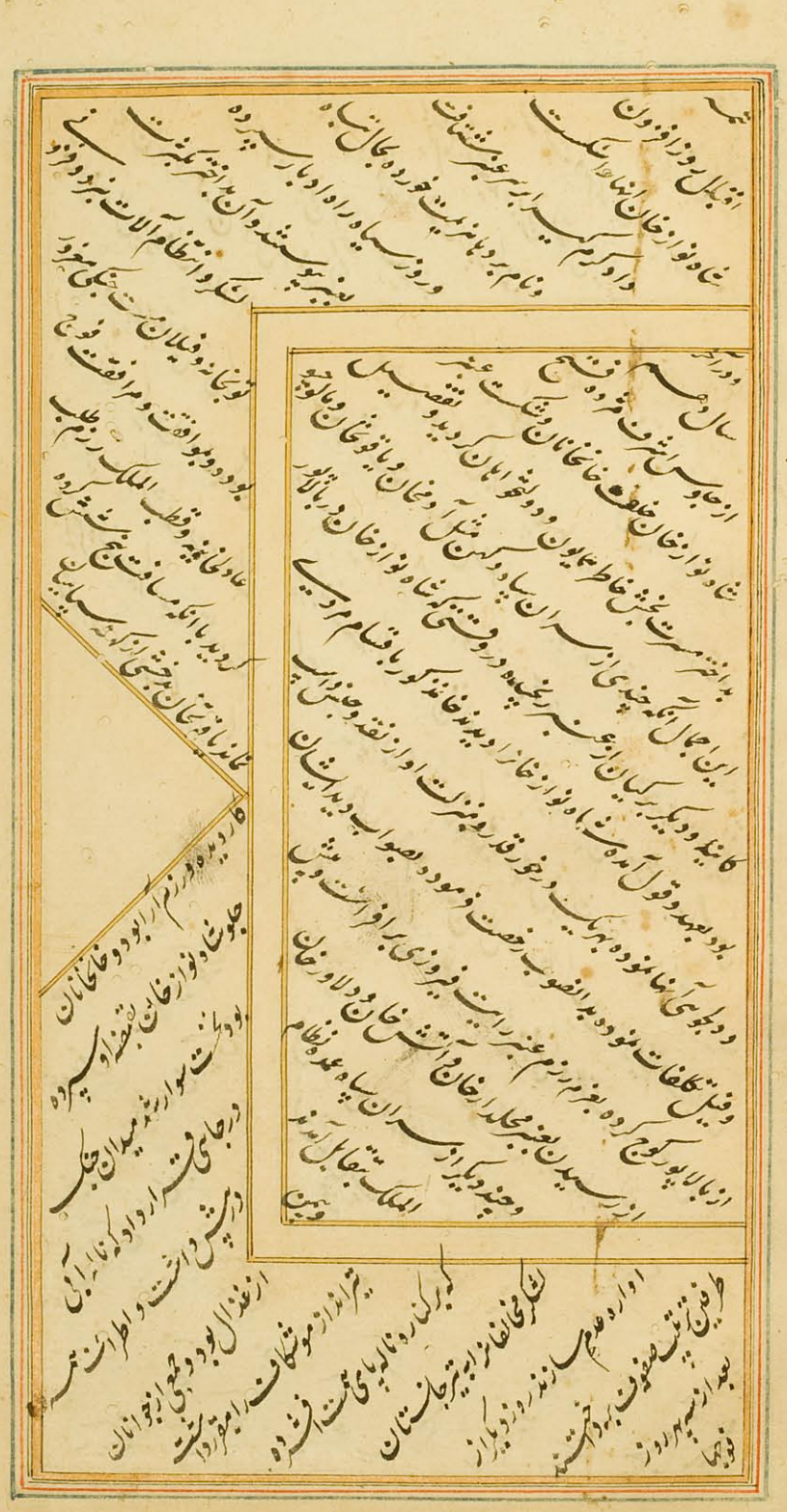
والاحضرت

بسلطان ابراهیم
موسوم بمهابتخان و دیوان ایام از توجه
بشت منهیان مجموعه شد بمیرتوزک
واقعه بیان مع جلال سعید و مبارک
شرایط احتیاط و مراسم تاکید فرمان
مطاع شرف صدور یافت و بجهان
دستور که در حوالی فیلبانان باشد
بود بار دیگر بمرحمت پدر گردید و بدولتخانه
این بنده نوازش از پیشگاه اختصاص
بود بار دیگر بمرحمت پدر گردید و بدولتخانه
این بنده نوازش از پیشگاه اختصاص

ارتفاع شان یافتم
او و شبان او قاصر است اگر در
شرح این کار نامه بدیع دفتر تا پرداز و انشرار یکی از ایلچیان
کش عالی کشیده و قریب یک لک روپیه از انفایس و نوادر انتخاب افتاد و
چهار مزار رسی فات و سوار سرفرازی یافته در سلک
درین مدت بیکی از بن
خود نیز در کار بر پرده مطمح و فرمان پذیر بوده ایزد جل جلاله
شاهزاده بلند اقبال جوان بخت بود و مشی دارالملک قضا طرای
نام نامی و القاب گرامی شاه گرامی قدر رصفوه
والاگهر قدم بعالم وجود نهاده در جیرزوار
آن فروغ بخش دودمان

نزد و یک بدو دستان
گوید که درین نزدیکی امامی
نزد من است سپرده بکی از مقربان
و معتمدان و محققان
گفتیم است گفت که مصحف مرا بخصه
تکلمه پیدا کرده این جزوی
حرف





نسخه

تالف شده انگاه بسر بنشست

رسید و میان دو آب و دیلی و اطراف

بسیاری از قریات و پرگنات رامعدوم

ساخته در ابتدای موسمی شام ملیته

که از سوراخ برآمده موشان خود را

بر دیوار زده میمیرد اکرثی الفور از بان

خانه برآمده بصحرا و جنگل رفته

جا میگرفتند تا جان می بردند

والا در اندک روزی فوضی

تمام آن دیه رخت بصحرا جا میدادند

میکشیدند و وضا اکرثی دست

بدیدان میت پیا با اموال

و اولاد سلطان شجاع

ذکر طاعون

کاوان

نسخه

چون بهم رکن از شاه زاده

پرورد و پشتی شد و با جود و امرای صاحب

اتفاق از روش کرد بیاد و خاطر بیشکار و فور

مصالح ملک گیری و امتداد فرصت

افتتاح این عقده کلید غوامض ایشان

میسر نمیگشت ناگزیر بشکست ایشان

جهانگشای حکم شد و جهان کد مجدد آن

بخت

فتح را نامه آورد و خواه نفوذ و جهان

صاحبقران ثانی سلطان شاهزاده

دیوفضلت را بدام آورد

نفخ رکن نامدار دین محمود زد و خطاب

والای شاهنشاهی بکرات بر زبان حضرت

بگوش شنیده لطف فرموده شاه زدم

احوال جاورس
ارقوی

سنه
سازند دیو ایشان بخطاهم
جایگاه شما داده در امان صبوبه
شنوده نیامد روز شنبه غره ذی قعده
سال یازدهم از جلوس همایون
هفت موکب منصور بصوب مالوه
اتفاق افتاد روزی درین راه بخیمه
سابق رود داده دو کبکی از نوچه سرایان
بادبشی دویده سایبان را از زاده
گرفته آورد پیش جاویدیت
از غلام بهوکو لنگ کار شوخ سرش بیخ
چون حضرت شاهنشاهی از شکار گاه
معاودت فرموده بمنزل اقبال تشریف
آوردند و بسیار خرسند گردیدند و بجهت
دریافت پیش خلوتی فرمودند و بعد از
دو گفت آمده نهادند بعد از چند
فرمان شد که جمیع امرا دو بیگها
و چهارباغها بر آمده بشکار بیرون
حضور اشرف حاضر آورده
رفته بیگهای آنگونه شکار بیابند و
بهمان بیگها نهاده بیاورند
گرفتن شکار پیش از شفقت
بیگها باز گردند

فرزند
اقبالمند درآورد
وحاکم اردبیل که بهر چیز طبع گرامی
بنابید پرگنه بنیار را که
مروارید پرگرفته حضرت شاهنشاهی آن
که در روزهای جشن می پوشیدند و لعلهای قیمتی و زمردهای نفیس داشت
و یک روپیه شب داشت اتفاقات و مودند زد و شش
شوال مطابق نهم آبان بهمایکی و فتح نصیب
فرمودند عبد الله خان بهادر فیروز جنگ
و دیگر امرا را بانواع عنایت
تعین شدند راقم اقبالنامه بخدمت بخشی گری و منصب مزاری ذات
و خلعت و فیل سرفراز شد یافت و حکم شد که
مراد ولی بوده شاهزاده پرویز را
از زیر پا تور روانه
الوداع

خود

سنه
پیرا خود داشت ظاهر شد که از انجا
جنت خود در سر پیل سوار شده بود از آن
عالم نقش بسیار در بیان نداشت
محسوس گشت در سر وقتی که حضرت
شاهنشاهی از اجمیر بیرون آمدند
اولی در حوالی شاهزاده پرویز بکنار
گروه آورده و بسیار پیشکش گذرانید
آن در چنین گفت روز دیگر که موکب
شاهزاده بسیار پیشکش گذرانید
و بیک سنور سابق بچه چوگان را چاره
بحضور خود طلبیده چون بچه بفوج رسید
بچه را بست گرفته آنرا بسر دوست
او آمده قاشینه باری اول فرباد
گذران آمده بر گروه پیش او پرواز
چند گروه و آخر بی تابانه بسر آن
بچه آمده و آرام گرفت
فرخ نشست و باز آنجا بچه گوی
پرواز

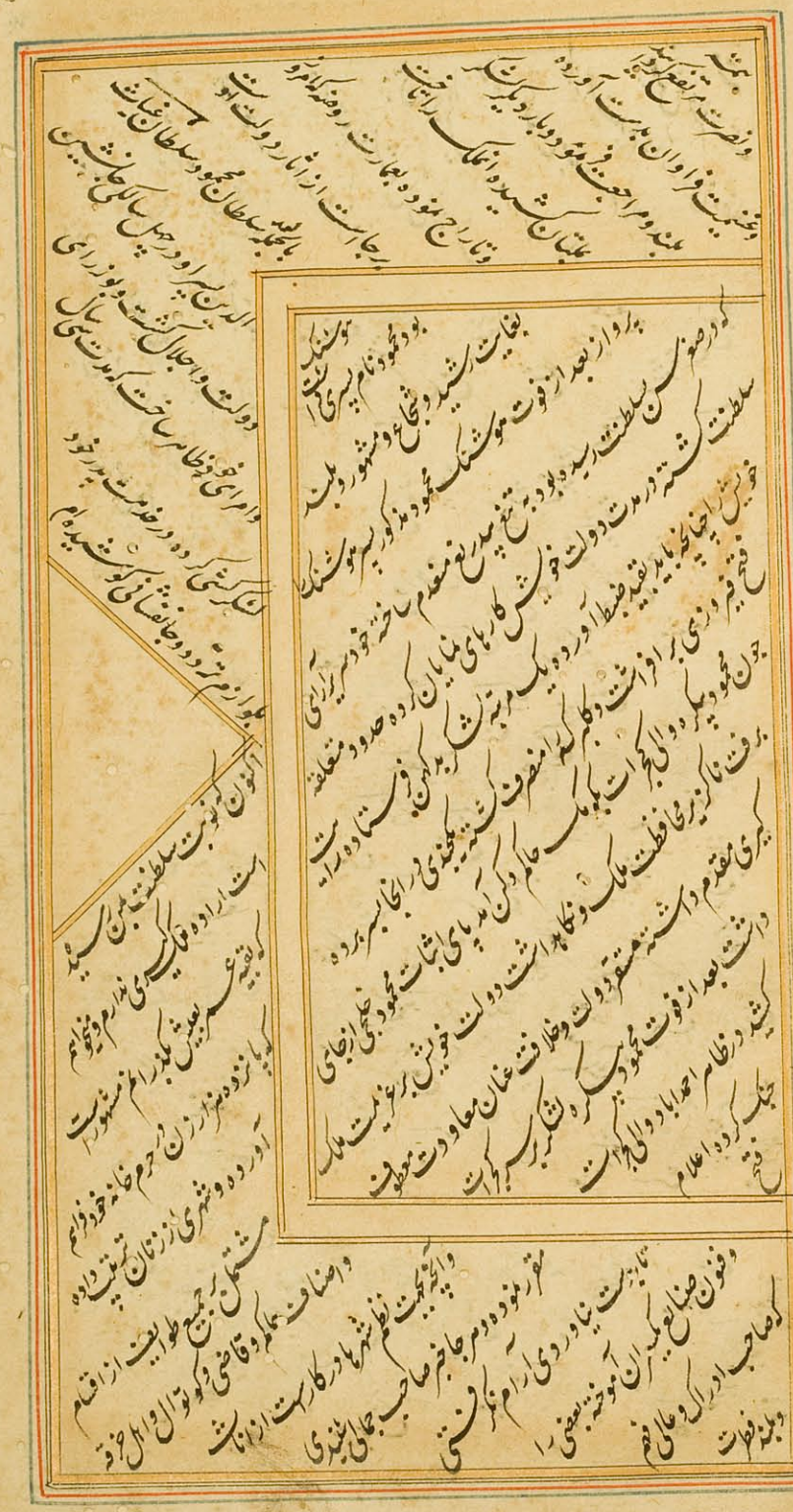
خود

دیرین پرستش خادم
رکاب منصور باشد و در هر قدم صد نوع
عجور ملوک اقبال ارکانهای تجاهد اتفاق
افتاد ازین منزل و محل ولایت
مالوه است مالوه از اقلیم دویم است
طول این ولایت کرد و بانسو اردویست
چهل و پنج کروه است و عرض او
ارکرده و بیست و پنج کروه است
نهاردو و پیش او نهر کنه جنیری
تا بر کنه ندیا ردویست و شش کروه
شرقی و ولایت مالوه بکوهستان
راجپوتانه منتهی میشود و غربی قلعه
و آبهن او بهلسه است

وبچین
عمر او شش کروهی آمده تا چهار منزل
گرفته و پیروان کان عمر او بر دو چون عجور ملوک
اقبال قرابت قدسی القاب جهانبانی تکوشستانی بادشاه نژاده عالم
و عالمیان شاه جوهر مجد و معتقد رانا اتفاق افتاد و رانا لقدم اخلاص و اعتقادی
شافته در منزل او تولد یافت بستام یکشنبه غلافت مجاورت نمود و تقدیم شد اورا
بندگی دهم ازین ولایت بکشنبه گشت و پنج فیل و پنج
و خرواری از جواهر مرصع آلات پیش
پیشکش نمود و بخشیدند کاه بعنایت خلعتها و جاسچها فاخره مرصع و شمشیر و خنجر
مصوغ اسپ عراقی و ترکی فیل بر بالش خاصه خود خلعت افتخار و اعتزاز
داشته و فرزندان او را بانعامهای او کمتر از هزار اشرفی
بیز خلعت عنایت شده و قرار یافت که
سواد
نزدیک دست کنک اساس نهاده بیست
مقبول و مطبوع کوه بلی نزدیک بار چنیر
تر اشیده و در سالی دو مرتبه بیکانه
بار میدهد و در اول صحت دویم
در ابتدای ماه پیشکش بادشاه و جشن
چهار روز کرده میشود
دام

بادشاهان مالوه پیشتر از سوار شدن
و قلیونها مذوقا آنها بود و حقیقت حال اینها از آثاری که تا حال
برخاست ظاهر میشود و دویم هفتم یا دهم ماه الهی بلده اجین نزول اجلال
کشت چون متواتر از اوصاف او ران تعریف سخنوران
رسیده بود و ظاهر شد که آنچه
نوشته بودند بمجرد اجین و کوشه صحرا و اقع
کنده و کمر کوه و مانند آنها
بخش چهارم کرده بودند و در ان نشئه سوریه
بری آید اول و دست خود را در ساخته بیرون دریچه آید اکاه
سر بعد از ان بیرون نماند مار خود را بدرون می اندازد
باچهار دست او زای
نظاره کنان

این ولایت هست باد
وزن چادر و بر آمده بیرون آمد و بروش
کدبانان می نشیند و اتباع نقیم خورده
از اینجا خوردن قهوه ترتیب داده اند
بر کف دست او فی میدهد و او بخانه
در ایجا طوی و ولادت نشده باشد
بعد چندان باعث نیست علم پسند کرد اورد
وقت باشد خوب و رزیده فهم نیست
وهر کرد عالی وارد مراتب این دو پیشه
علم مناسب وقت شاه بوده
زاهد می پیدم از جهان کسیه
نظم
در برده



طوس شاهزاده جهانگیر

فهرست
اقبال مبادرت عتبه
منوده سعادت مخدومی زمین بوس
دریافته شده روز دوشنبه چهم ربیع الاول سال هزار
دویست و شش هجری نزول موکب منصور شاهزاده جوانبخت در بلده طیبه
برهانپور اتفاق افتاد و مقارن ایجال اخ ایض علامی فهامی افضل خان دیگ
بنده هائی که در اثنای راه بر افتت و کلای عادلخان تردد
رسیده مشعر بر آنکه عادلخان مفت کرده
و نشان عالیشان شاهی را
و اظهار بندگی و فرمان پذیری های منوده تضمن کرده بود بقرب بندگی
از حدود متعلقه اولیا دولت ارتفاع منوده گرفته بود بقرب بندگی
در گاه باشد و پیشکش لایق از خود و دیگر زمینداران
و گیسمان منوده روانه درگاه
والا سازد دور نماند
دوم ربیع
دوازدهم از جلوس میمنت مانوس اغاز شد
در بیست و نهم موکب منصور حضرت شاهنشاهی
از برهانپور رایات نزول سعادت ارزانی
داشت پیوسته بتسخیر دکن
خوشوقت بوده

فهرست
بعیش و عشرت
گذرانیدیم و از روی دوی در خاطر
نماند اکنون امید وارم که بفضل الهی
بیان کتاب یکم در نزول و روز خجسته او باز
خواست پادشاه دشمن آن آشنا نشد
اگاه کامگار را از دست گرفت
در گذشته و جان گان آفرین
حواله ساخت در گذشته مذکور گفت
خانجهان و سلطان محمود و پسران سلطان
الدین و محمود شاهی پسر غیاث الدین
است اصل با قبر تنگ دم مرگ
در وی اثر اسباب تنگنهای انسان
و علم است و علم است و علم است

Library Digitised Collections

Author/s:
Mutamad Khn, Muhammad Sharf,d. 1639 or 40.

Title:
Iqblnmah /

Date:
[16--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23233

File Description:
Part 1

نسخه

بفرخی فرخ فرودی
خشنشاه بلند اقبال جم جاه
پرواز نیاید جز همایون فلک سای
پی ای قرین بر فرق تو فرمان ستوده
خلافت و سلطان صبح سعادت اقبال
آن شهر کرامت بهر ابر فرخ جمال
جهان آرای قهرمان روشن بخشنده
دارای ممالک تاج و تخت ملک بخش
کوه شکوه دشمن خرمن سوز
بهمن دیهیم ریخته اعدای بیباک
مالامال مراد ساخته و از خرد مهتر و دیهیم
کیهوای نظاره آمده بود و نیاز

بخلق

نسخه

بعد از حمد و ثنای معتکفان و مجاوران آن دیار را فیض
بیاز مندی متعلقان آن دیار را فیض و صدقات و خیرات
الاثوار و سایه بسته تحقیق آن دیار سنگ مرمر طرح افکنده بنیان
و بهترات کام روای مراد ساخته و مسجد عالی از سنگ مرمر طرح افکنده بنیان
کار مندی منتظر روز مود مذکور در آن سجاگاه در مدت سنه در بن چند روز خان اعظم
جایگاه دست صبوه بنا چیز و پیکر کنات نواحی آن سجاگاه در مدت سنه در بن چند روز خان اعظم
بهاشجان صبوه بنا چیز و پیکر کنات نواحی آن سجاگاه در مدت سنه در بن چند روز خان اعظم
و ظفرخان معموری بهادر خان او و پیک و رانی رای سنگ دلن او و پیک و رانی رای سنگ دلن او
بود پیه و سید بهود بخارا ی پیاده ی از بنده های درگاه تبارک شوق و اخلاص شان فرا و سعی و همت
سعادت زمین بوس دریافته و شش ماه و الاول سال هزار و سی و هفت
بود پیه و سید بهود بخارا ی پیاده ی از بنده های درگاه تبارک شوق و اخلاص شان فرا و سعی و همت
بوزندی سپهر شکوه و نظام و ارخلافت آگره باد و دماغ نور منزل
سعادت زمین بوس دریافته و شش ماه و الاول سال هزار و سی و هفت
بود پیه و سید بهود بخارا ی پیاده ی از بنده های درگاه تبارک شوق و اخلاص شان فرا و سعی و همت
بوزندی سپهر شکوه و نظام و ارخلافت آگره باد و دماغ نور منزل
بعوزندی سپهر شکوه و نظام و ارخلافت آگره باد و دماغ نور منزل
بود پیه و سید بهود بخارا ی پیاده ی از بنده های درگاه تبارک شوق و اخلاص شان فرا و سعی و همت

یا کبیک یا کبیک یا کبیک

MUL 66

no (2)

no (2)

Luzan
31.8.24

P
14

Library Digitised Collections

Author/s:
Mutamad Khn, Muhammad Sharf,d. 1639 or 40.

Title:
Iqblnmah /

Date:
[16--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23233

File Description:
Part 4